



Ministry of Finance, Economic Affairs
and the Primary Sector



2e kwartaal 2026

Colofon

Titel	:	Uitvoeringsrapportage 2e kwartaal 2026 Land Aruba
Samensteller	:	Directie Financiën
In samenwerking met	:	Departamento di Impuesto (DIMP) Departamento di Aduana (Douane) Departamento Recurso Humano (DRH) Dienst Openbare Werken (DOW)
Bronnen	:	Centrale administratie van het Land (voorlopige cijfers) – GFS/EnterpriseOne, PSA, SAP, Kwartaalrapportages (voorlopige cijfers) van de collectieve sector

Landsverordening Instelling Ministeries 2026:

1. Ministerie van Algemene Zaken, Cultuur, Milieu en Natuur (AZCMN)
2. Ministerie van Huisvesting, Infrastructuur, Interne Diensten en Telecommunicatie (HIITO)
3. Ministerie van Toerisme, Transport en Arbeid (TTA)
4. Ministerie van Volksgezondheid, Sociale Zaken, Ouderenzorg en Verslavingszorg (VOSOV)
5. Ministerie van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport (KOJIS)
6. Ministerie van Justitie, Integratie, Openbaar Vervoer en Energie (JIOVE)
7. Ministerie van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector (FEPS)

Disclaimer

Cijfers gepresenteerd in deze rapportage zijn afkomstig uit de centrale financiële administratie van het Land. Bij de opstelling van deze kwartaalrapportage is rekening gehouden met het volgende:

- De kosten zijn zo volledig mogelijk verwerkt en de middelen zijn opgenomen op basis van de werkelijke realisaties per 30 juni 2026. De kosten voortvloeiend uit nog te ontvangen facturen en afrekeningen, die voor zover nog niet in de centrale administratie zijn opgenomen, zijn op basis van een zorgvuldige schatting verwerkt in deze rapportage;
- Ontvangsten uit aflossingen studieleningen worden in de kapitaaldienst op basis van de werkelijke ontvangsten verantwoord;
- De toegepaste cijfermatige opstelling is overeenkomstig de begrotingsopstelling, mits anders vermeld;
- De rapportage betreft de uitvoering van de begroting van de ministeries van het Land (c.q. overheid overeenkomstig enge definitie);
- Kwartaalrapportages aangeleverd van de instellingen behorende tot de collectieve sector zijn voorlopige cijfers uit de eigen administraties, die niet door Directie Financiën naar juist- en volledigheid kunnen worden gecontroleerd en omdat de administraties van deze instellingen nog niet zijn afgesloten.

Inleiding

Doelstelling van deze uitvoeringsrapportage is om informatie te verschaffen en verantwoording af te leggen aan de Staten van Aruba, de Ministerraad en het CAft ten aanzien van de middelen- en kostenrealisatie, de realisatie van de kapitaaldienst, de financiering, de (financiële) stand van de collectieve sector en de publiek-private samenwerkingen en het schuldbeheer. Verder wordt ook informatie verschaft over de liquiditeitspositie en de stand van zaken met betrekking tot de ontwikkelingen binnen het financieel beheer en de ontwikkeling van de personeelsnorm. Vanaf het jaar 2026 is aan deze rapportage toegevoegd een overzicht van verbonden partijen. De officiële lijst is afgestemd met de minister, CAFT en het ICG (implementatieteam corporate governance). Doel is een volledige inventarisatie en registratie van deelnemingen en overige verbonden partijen en het monitoren van de naleving van de financiële rapportageplicht.

De uitgangspunten voor het huidige begrotingsbeleid zijn:

- het financieringssaldo van de collectieve sector bedraagt een overschot van ten minste 1% van het bruto binnenlands product (BBP);
- de schuldquote laat een verlaging zien van ten hoogste 50% van het BBP in 2040;
- het bedrag aan totale personeelslasten van Aruba bedraagt vanaf 31 december 2027 ten hoogste 10% van het BBP;
- de bestedingsramingen worden gebaseerd op een realistische trendontwikkeling van de kosten. Rekening houdend met de reeds aangegeven juridische verplichtingen.

De gunstige economische lijn is ook in dit kwartaal verder doorgezet waardoor de verwachting is dat dit jaar de gestelde doelen, ook op het gebied van de bestendiging van de openbare financiën, naar verwachting overstegen zullen worden. Zoals altijd blijft in de openbare financiën waakzaamheid geboden gezien dit herstel en de verbeteringen in de financiën nog altijd aan een aantal risico's onderhevig zijn.

Mr. G.B. Wever

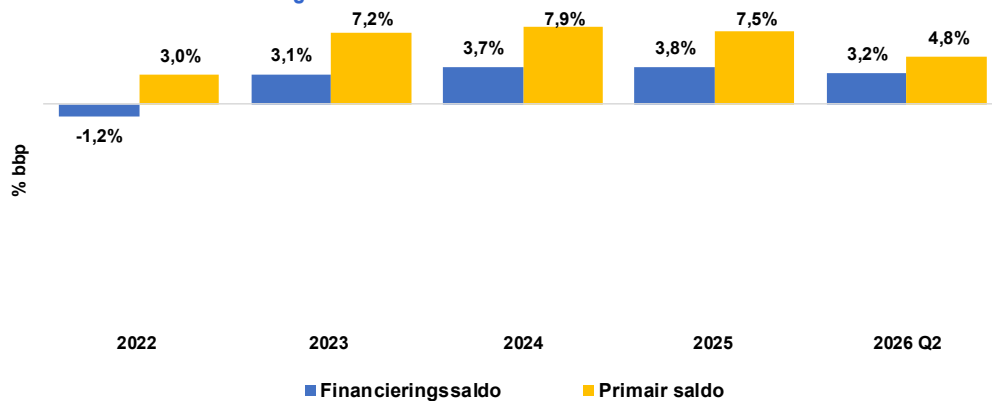
14 augustus 2026

Inhoudsopgave

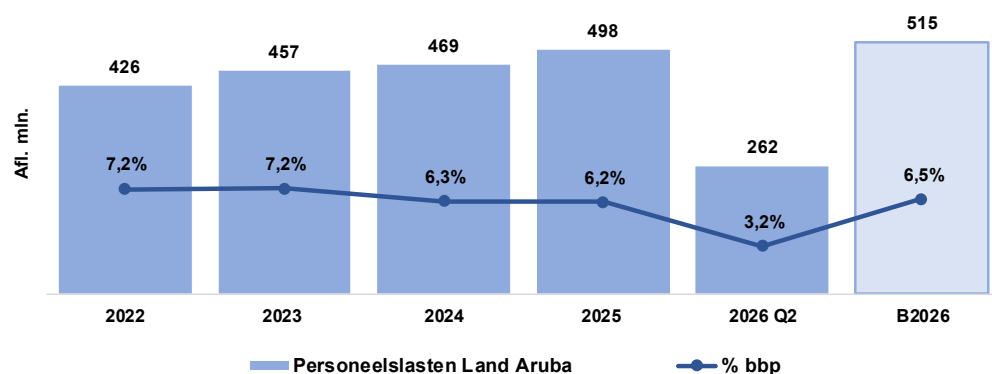
Colofon	2
Disclaimer	2
Inleiding	3
Kernindicatoren stand openbare financiën van Land Aruba	5
1. Samenvatting	6
2. Toelichting op de realisatie per 30 juni 2026	9
2.1. Toelichting op de exploitatierekening per 30 juni 2026	9
2.2. Toelichting op de kapitaaldienst per 30 juni 2026	22
3. Financiering en schuldbeheer	24
4. Liquiditeitsoverzicht	28
5. Collectieve Sector	29
6. Ontwikkeling personeelsnorm	32
7. Publiek-Private Samenwerkingen (PPP)	35
8. Verbonden partijen	37
BIJLAGE I	40
BIJLAGE II	42

Kernindicatoren stand openbare financiën van Land Aruba

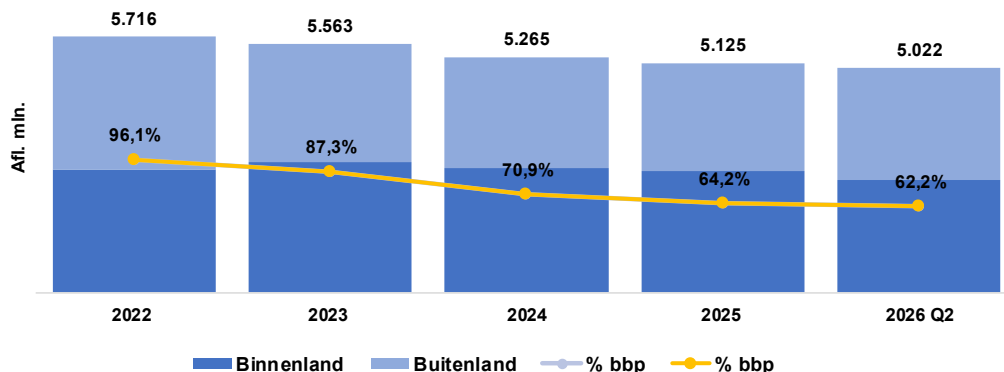
Primair saldo en financieringssaldo



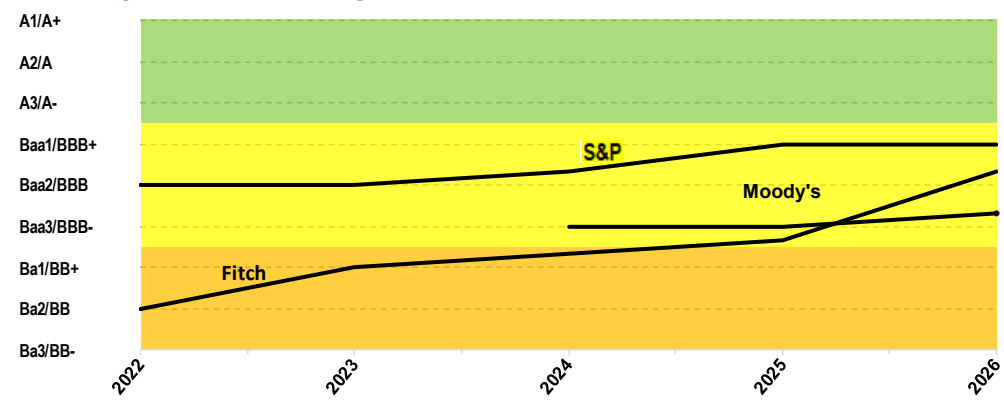
Beheersing van de personeelslasten



Ontwikkeling van de schuldquote



Handhaving van de kredietwaardigheid



1. Samenvatting

bedragen in Afl. 1.000

Middelen	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	% begrotings- uitputting
Directe belastingen	461.609	655.500	70,4%
Indirecte belastingen	456.172	907.515	50,3%
Retributies, leges & rechten	11.201	23.962	46,7%
Rechten, boeten & overig	48.386	50.324	96,1%
Rente	510	255	200,0%
Niet-belastingopbrengsten	94.057	229.251	41,0%
Landsbedrijven & fondsen	1.588	4.464	35,6%
Overige ontvangsten	30.466	74.112	41,1%
TOTAAL MIDDELEN	1.103.989	1.945.381	56,7%
Kosten	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	% begrotings- uitputting
Personeelslasten	261.801	514.693	50,9%
Goederen en diensten	99.110	232.492	42,6%
Rente	128.793	292.451	44,0%
Subsidie	124.487	264.305	47,1%
Overdrachten	139.000	310.384	44,8%
Bijdragen & afschrijvingen	94.799	188.496	50,3%
TOTAAL KOSTEN	847.992	1.802.821	47,0%
Exploitatieresultaat	255.997	142.561	179,6%

Kapitaal ontvangsten	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	% begrotings- uitputting
Verkoop onr. goederen & grond	152	-	100,0%
Lokale Kredietaflossing	2.672	6.134	43,6%
Vrijgekomen afschrijvingen	12.484	24.968	50,0%
TOTALE KAPITAALONTVANGSTEN	15.308	31.102	49,2%
Kapitaal uitgaven	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	% begrotings- uitputting
Investerings	5.617	7.155	78,5%
Vermogensoverdrachten	2.614	4.415	59,2%
Lokale kredietverlening	3.358	41.000	8,2%
TOTALE KAPITAALUITGAVEN	11.589	52.570	22,0%
Netto resultaat kapitaaldienst	3.718	-21.469	-17,3%

Financieringssaldo	259.715	121.093	214,5%
Aflossingen	344.982	648.175	53,2%
Financieringsbehoefte	-85.267	-527.082	16,2%

Berekening norm:

Overschot tov. BBP 2e kw. '26 Afl. 8.078 mln.	3,2%	1,5%
---	------	------

Collectieve Sector

Exploitatieresultaat Collectieve Sector	407.550	
Financieringssaldo Collectieve Sector	411.269	5,1%

Toelichting

In de 1e Uitvoeringsrapportage 2026 zijn de inkomsten en uitgaven per 30 juni 2026 opgenomen.

In het tweede kwartaal is het exploitatieresultaat uitgekomen op Afl. 255,9 miljoen. Dit is 180% van de raming. De kosten zijn ten opzichte van dezelfde periode in 2025 gestegen met Afl. 50,8 miljoen terwijl de middelen zijn toegenomen met Afl. 89 miljoen. De begroting voor de middelen is voor 56,6% gerealiseerd terwijl de begrote kosten 47% zijn gerealiseerd. De ontvangen directe en indirecte belastingen zijn ten opzichte van de vergelijkbare periode in 2025 met 7% gestegen (Afl. 61,1 miljoen). De investeringen gaan als gepland voor 2026. In het eerste kwartaal zijn er voor Afl. 5,3 miljoen aan investeringen uitgevoerd. Dit is een realisatie van 74,6% van de begroting. Het overschot ten opzichte van het BBP is in het tweede kwartaal 2026 uitgekomen op 3,2%. In de begroting was uitgegaan van 1,5%.

Schuldenlast

Het totale saldo van de binnenlandse en buitenlandse leningen bedraagt Afl. 5.022 miljoen. Deze schuld van het Land Aruba is 62,2% van het BBP en is 1.2 procentpunt gestegen ten opzichte van het eerste kwartaal 2026.

Collectieve sector

De schuldquote van de collectieve sector is per 30 juni 2026 61,2%. De daling die al in 2025 waar te nemen was zet zich door in 2026. Het Land Aruba is met de huidige koers goed op weg om de afgesproken norm te halen. Het financieringssaldo van de collectieve sector laat in het eerste kwartaal een daling zien ten opzichte van vorig jaar. Het resultaat per 30 juni 2026 komt uit op +5,1%. Het exploitatieresultaat van de gehele collectieve sector (inclusief het Land Aruba) is Afl. 407,6 miljoen. Een nadere specificatie is uiteengezet in hoofdstuk 5.

Personeelsnorm

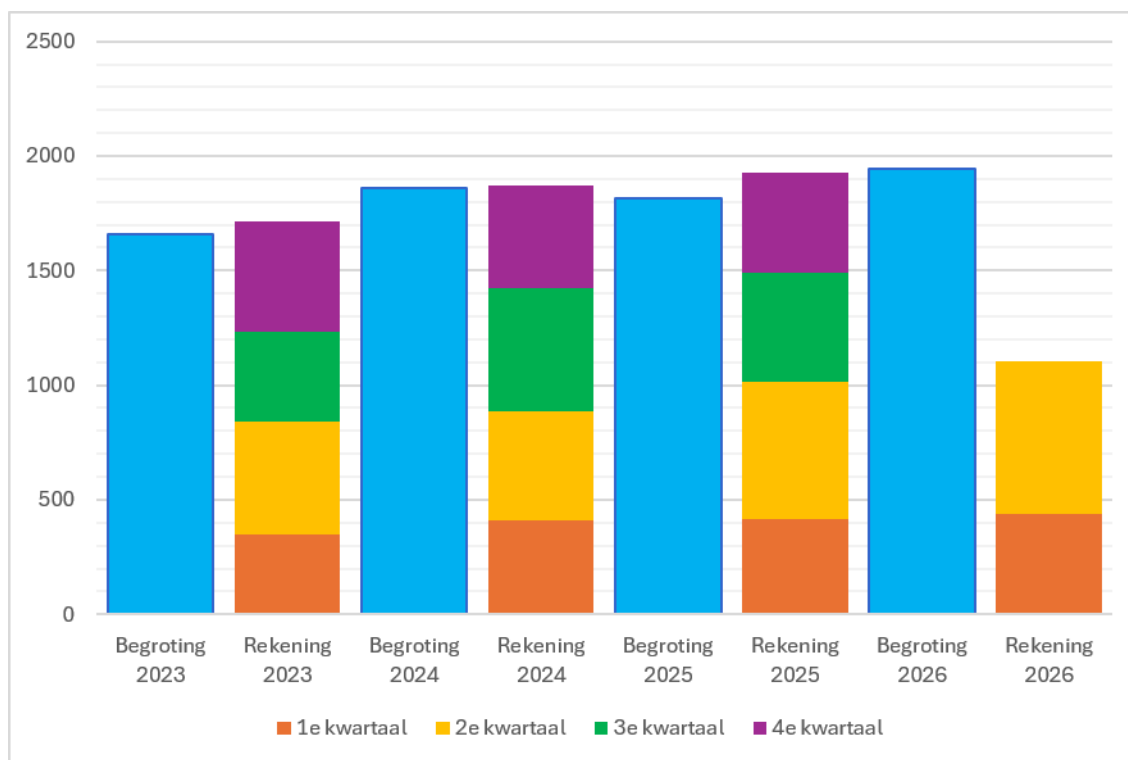
De totale personeelslasten (gebaseerd op de definitie overeenkomstig de personeelslastennorm) per 30 juni 2026 zijn 4,2% van het bruto binnenlands product. Bij het doorzetten van deze trend zal de norm aan het einde van het jaar uitkomen op 8,2%. Hiermee voldoet het Land ruim aan de personeelslastennorm zoals vastgelegd in de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft). De komende jaren zal de focus liggen op het treffen van structurele beleidsmaatregelen, conform artikel 14, tweede lid, onderdeel b, van de LAft, om ervoor te zorgen dat de public wage bill onder het plafond van 10% blijft. Hiertoe zal het Land een commissie instellen die voorstellen zal doen voor mechanismen waarmee structurele naleving van de personeelslastennorm kan worden gewaarborgd.

Overige

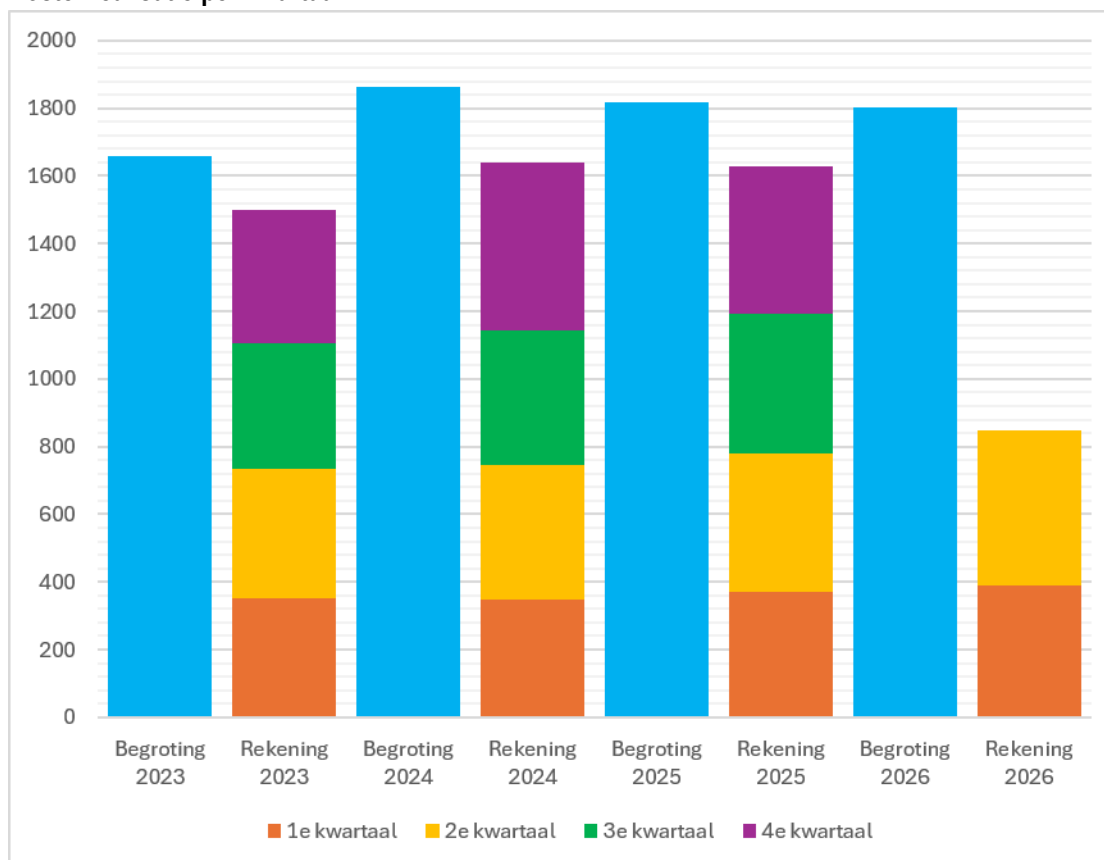
Voor een inhoudelijke toelichting op de schulden van het Land Aruba en de liquiditeitsbegroting verwijzen wij u naar de paragrafen 3 en 4 van deze rapportage.

In onderstaande grafieken is het verloop van de middelen en de kosten over de afgelopen 4 jaren opgenomen.

Middelenrealisatie per kwartaal



Kostenrealisatie per kwartaal



Bron: Directie Financiën

2. Toelichting op de realisatie per 30 juni 2026

2.1. Toelichting op de exploitatierekening per 30 juni 2026

Middelen

De realisatie van de middelen per 30 juni 2026 in vergelijking met de begroting 2026 en in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar is als volgt:

bedragen in Afl. 1.000

Middelen	Realisatie t/m 30 juni 2025	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	tov. real. 2025	tov. begr. 2026
Directe belastingen	417.092	461.609	655.500	111%	70%
Indirecte belastingen	439.579	456.172	907.515	104%	50%
Retributies,leges & rechten	13.653	11.201	23.962	82%	47%
Rechten, boeten & overig	18.269	48.386	50.324	265%	96%
Rente	1.022	510	255	50%	200%
Niet-belastingopbrengsten	73.429	94.057	229.251	128%	41%
Landsbedrijven & fondsen	1.513	1.588	4.464	105%	36%
Overige ontvangsten	47.588	30.466	74.112	64%	41%
TOTAAL MIDDELEN	1.012.145	1.103.989	1.945.382	109%	57%

Op basis van de cijfers per 30 juni 2026 is 57% van de begroting gerealiseerd. Ten opzichte van dezelfde periode in 2025 is de middelenopbrengst Afl. 91,8 miljoen hoger.

Toelichting realisatie directe belastingen

Het onderstaande overzicht toont de ontvangsten over 2026 in vergelijking met 2025. Per belastingmiddel wordt weergegeven welk percentage van de in de Najaarsnota voorgestelde begroting voor 2026 is gerealiseerd.

bedragen x Afl. 1.000

Ontvangsten Departamento di Impuesto	2026 t/m Q-2	2025 t/m Q-2	Verschil	%	B2026	% behaald
Loonbelasting*	108.626	109.898	(1.272)	-1%	210.000	52%
Inkomstenbelasting	108	2.380	(2.272)	-95%	5.000	2%
Rente belastingvordering	3.309	3.377	(68)	-2%	6.500	51%
Winstbelasting	252.364	200.276	52.087	26%	249.000	101%
Dividendbelasting	12.187	23.956	(11.769)	-49%	40.000	30%
Grondbelasting	43.677	38.813	4.865	13%	75.000	58%
Successie-/overgangsbel.	50	26	24	96%	-	-
Overdrachtsbelasting	16.138	16.918	(780)	-5%	39.000	41%
Motorrijtuigenbelasting	24.108	20.847	3.260	16%	29.000	83%
Zegelbelasting	1.041	601	440	73%	2.000	52%
Directe belastingen	461.609	417.092	44.517	11%	655.500	70%

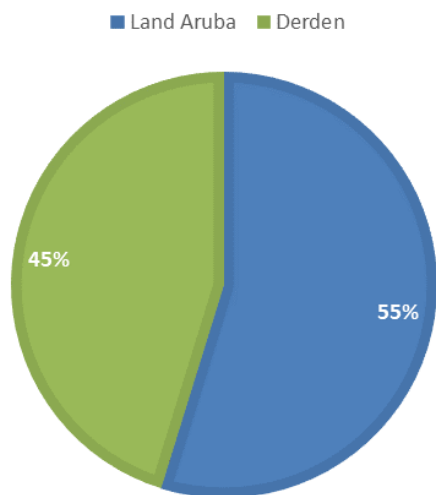
* is inclusief reparatie toeslag

Bron: Departamento di Impuesto

De totale belastinggerelateerde ontvangsten bedroegen tot en met het tweede kwartaal van 2026 Afl. 733,9 miljoen, hetgeen een stijging van 11% betekent ten opzichte van dezelfde periode in 2025

Toelichting Departamento di Impuesto

Gedurende de eerste helft van 2026 heeft het Departamento di Impuesto een totaalbedrag van Afl. 1.340 miljoen gerealiseerd. Hiervan bestaat 45% uit ontvangsten ten behoeve van derden, terwijl 55% betrekking heeft op ontvangsten voor het Land Aruba. In onderstaande grafiek wordt de verdeling van deze ontvangsten visueel weergegeven.



In het bijgevoegde overzicht wordt het totaal geïnde bedrag vergeleken met 2025.

Totaal geïnd door	2026	2025		
Departamento di	t/m Q2	t/m Q2	Verschil	%
Land Aruba	733.954	662.433	71.522	10,8%
Derden	606.044	567.246	38.798	6,8%
Totaal	1.339.998	1.229.678	110.319	9,0%

Bedragen x Afl. 1.000

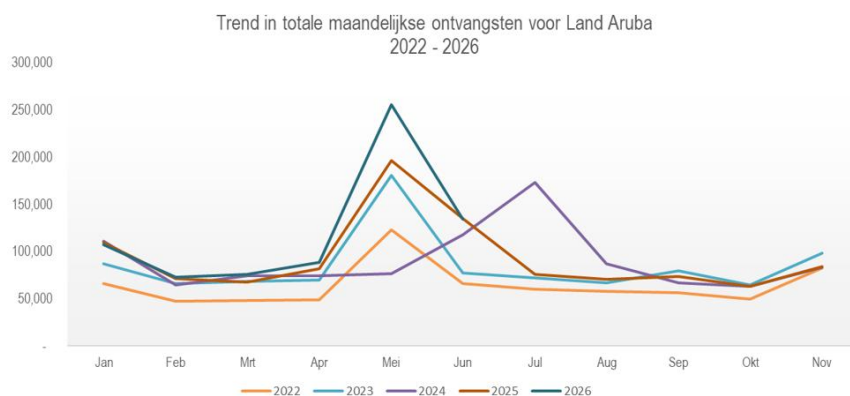
Ontwikkeling van totale belastingontvangsten

De onderstaande grafiek geeft de ontwikkeling weer van de totale belastingontvangsten uit zowel directe als indirecte belastingen gedurende de eerste helft van het jaar over de periode 2022 tot en met 2026.

In 2026 is sprake van een positieve ontwikkeling van de totale belastingontvangsten ten opzichte van dezelfde periode in 2025. Deze stijging wordt voornamelijk gedreven door hogere opbrengsten uit zowel directe als indirecte belastingen, mede als gevolg van een verbeterde naleving en invordering, alsook de aanhoudende economische activiteit.

Net als in voorgaande jaren is in mei een duidelijke piek zichtbaar in de ontvangsten. Deze ontwikkeling houdt verband met het eerste betaalmoment van de winstbelasting, waardoor in deze maand een aanzienlijk hoger ontvangstenniveau wordt gerealiseerd. In 2026 ligt deze piek hoger dan in de voorgaande jaren, wat duidt op een toename van de ontvangen winstbelasting en daarmee een positieve bijdrage aan de totale belastingopbrengsten.

Na deze incidentele stijging normaliseren de ontvangsten in de daaropvolgende maanden, waarbij het niveau in 2026 overwegend hoger blijft dan in de vergelijkbare periode van 2025.



Ontvangsten Derden

Bedragen x Afl. 1,000

Ontvangsten Derden	2026 t/m Q-2	2025 t/m Q-2	Verschil	%
Erfpachtsrecht	9,884	4,719	5,165	109%
DIMAS**	2,824	3,572	-747	-21%
SVB-premies*	210,669	201,132	9,537	5%
AZV-premies*	159,720	159,816	-96	0%
Toeristenheffing ATAsg	87,972	74,079	13,893	19%
Toeristenheffing TPEF	3,386	2,844	542	19%
BAZV	131,589	121,085	10,503	9%
Totaal	606,044	567,246	38,798	7%

* inclusief reparatie toeslag

** leges, retributies & waarborgsommen

Bedragen x Afl. 1.000,-

*Inclusief reparatie toeslag

** Leges, retributies & waarborgsommen

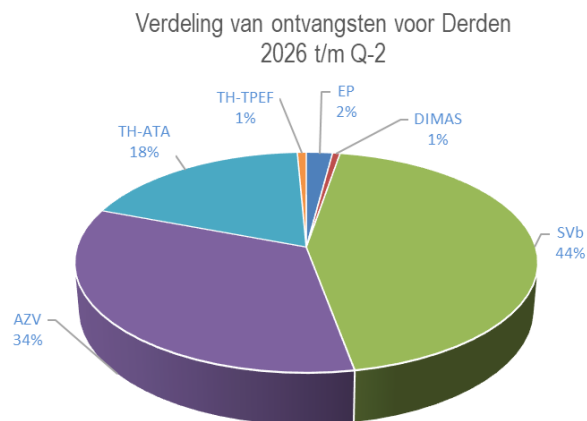
Bron: Departamento di Impuesto

In de eerste helft van 2026 zien we een stijging van 7% ten opzichte van dezelfde periode in 2025. De toename van de vorderingen is grotendeels toe te schrijven aan het feit dat zowel de Toeristenheffing als de BAZV beter presteren dan vorig jaar.

Hoewel er in de eerste helft van het jaar een stijging in de ontvangsten uit erfpachtrechten zichtbaar is ten opzichte van 2025, liggen deze ontvangsten nog niet op het niveau dat in voorgaande jaren werd gerealiseerd. Historisch gezien liggen de ontvangsten over deze periode doorgaans tussen de 12 en 15 miljoen.

De achterblijvende ontvangsten zijn voornamelijk het gevolg van de latere oplegging van de kohieren, waardoor de betalingen eveneens later plaatsvinden. Een vergelijkbare situatie deed zich ook voor in 2024.

De daling in de ontvangsten uit AZV premies is het gevolg van het nieuwe beleid dat op 1 januari 2026 is ingegaan. Sindsdien hoeven gepensioneerden geen premie meer te betalen over hun eerste Afl. 30.000 aan inkomsten. DIMAS int sinds kort zelf de leges, retributies en waarborgsommen voor hun vergunningaanvragen, en we zien langzamerhand de daling in de ontvangsten hiervoor bij de DIMP. Dit loopt in lijn met de verwachtingen.



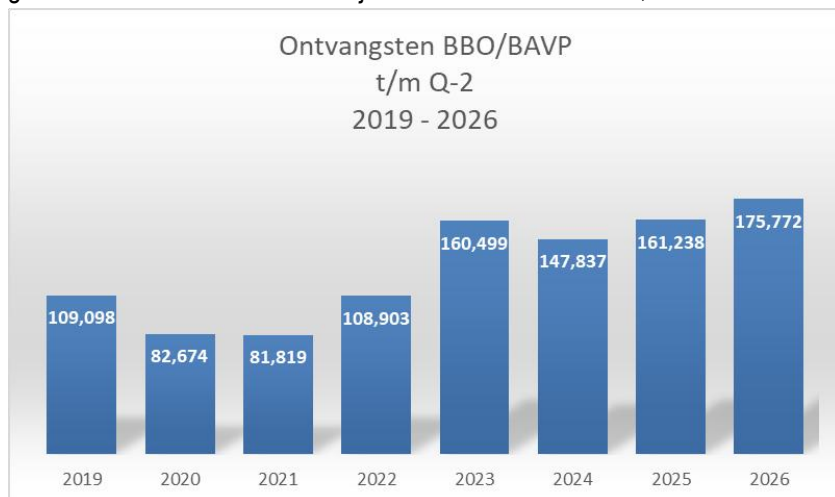
Belangrijkste belastinginkomsten

Gedurende de eerste helft van 2026 waren de ontvangsten uit BBO/BAVP, loonbelasting, toeristenheffing, winstbelasting en grondbelasting gezamenlijk goed voor 87,7% van de totale fiscale ontvangsten. In de onderstaande paragrafen worden deze belangrijkste inkomstenbronnen afzonderlijk geanalyseerd, met als doel inzicht te geven in de gerealiseerde prestaties en de onderliggende ontwikkelingen

BBO/BAVP

De ontvangsten uit de BBO/BAVP bedroegen in de eerste helft van 2026 Afl. 175,8 miljoen. Hiermee is reeds 55% van de voor 2026 geraamde opbrengst gerealiseerd. Ten opzichte van dezelfde periode in 2025 betekent dit een stijging van 9%, oftewel een toename van Afl. 14,5 miljoen. Deze groei sluit aan bij de aanhoudende economische expansie van Aruba en komt duidelijk tot uiting in de positieve ontwikkeling van de BBO/BAVP-ontvangsten. Daarnaast speelt ook de algemene prijsontwikkeling binnen de economie een rol, aangezien de BBO/BAVP wordt geheven over de gerealiseerde omzet.

De onderstaande grafiek toont de ontwikkeling van de totale BBO/BAVP-ontvangsten geïnd door het Departamento di Impuesto gedurende de eerste helft van de jaren 2019 tot en met 2026, waarmee de ontwikkeling over de jaren heen inzichtelijk wordt gemaakt.

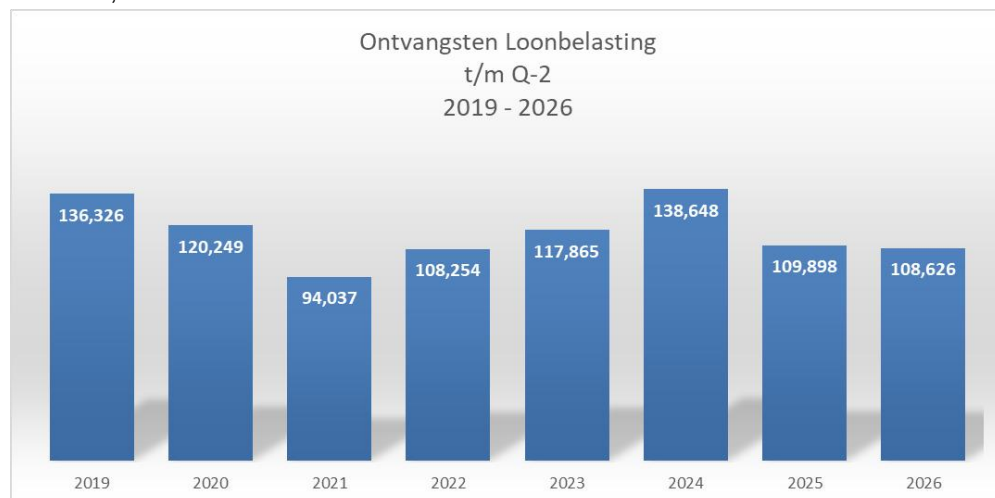


Loonbelasting

In de eerste helft van 2026 bedroegen de ontvangsten uit de loonbelasting Afl. 108,6 miljoen. Hiermee is 52% van de voor 2026 begrote loonbelastingopbrengst gerealiseerd. Ten opzichte van dezelfde periode in 2025 betreft dit een daling van 1%, oftewel Afl. 1,2 miljoen. De loonbelasting vertegenwoordigde gedurende de eerste twee kwartalen van 2026 circa 14,8% van de totale ontvangsten voor het Land Aruba die door het Departamento di Impuesto zijn geïnd. Hoewel de tariefverlaging van de loonbelasting per 1 januari 2025 in werking is getreden, hebben de ontvangsten in januari 2025 grotendeels betrekking op loontijdvakken van december 2024, waarop nog het oude tarievenstelsel van toepassing was. Hierdoor wordt bij de vergelijking met de eerste helft van 2026 nog steeds een neerwaarts effect zichtbaar.

Wanneer echter de maanden februari tot en met juni 2026 worden vergeleken met dezelfde periode in 2025, blijkt sprake te zijn van een stijging van Afl. 1,2 miljoen.

De onderstaande grafiek toont de ontwikkeling van de loonbelastingontvangsten gedurende de eerste helft van de jaren 2019 tot en met 2026, waarmee de trend zichtbaar wordt.



Toeristenheffing: Ontwikkelingen en Vooruitzichten

De ontvangsten uit de toeristenheffing laten in 2026 een verdere positieve ontwikkeling zien. Gedurende de eerste helft van het jaar is reeds Afl. 63,1 miljoen ontvangen. Dit vertegenwoordigt 67% van de vastgestelde begroting voor 2026 en ligt 18% hoger dan de ontvangsten over dezelfde periode in 2025. De toeristenheffing vertegenwoordigt tot en met de eerste helft van 2026 circa 8,6% van de totale ontvangsten voor het Land Aruba die door het Departamento di Impuesto worden geïnd. De aanhoudende groei bevestigt dat het toerisme een belangrijke pijler blijft van de Arubaanse economie. Deze positieve ontwikkeling komt eveneens tot uiting in de groei van de inkomsten van de ATA en het TPEF. De onderstaande grafiek toont de ontwikkeling van de toeristenheffing vanaf 2019. Hierbij is tevens duidelijk zichtbaar welke impact de tariefsverhoging en de herverdeling van de inkomsten uit de toeristenheffing in 2023 hebben gehad op de ontvangsten voor het Land Aruba.

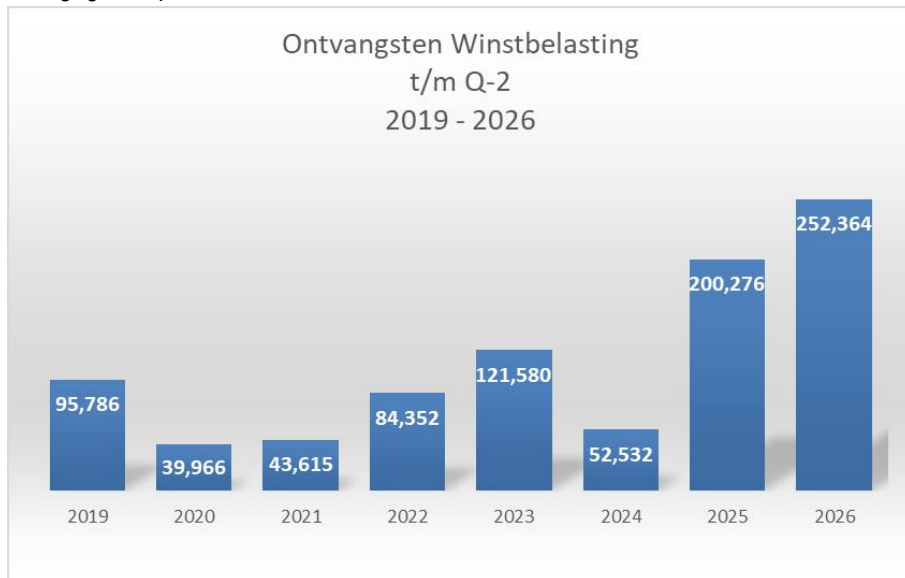


Winstbelasting

De sterke stijging van de opbrengsten uit de winstbelasting gedurende de eerste helft van 2026 houdt voornamelijk verband met de positieve economische ontwikkelingen in 2025.

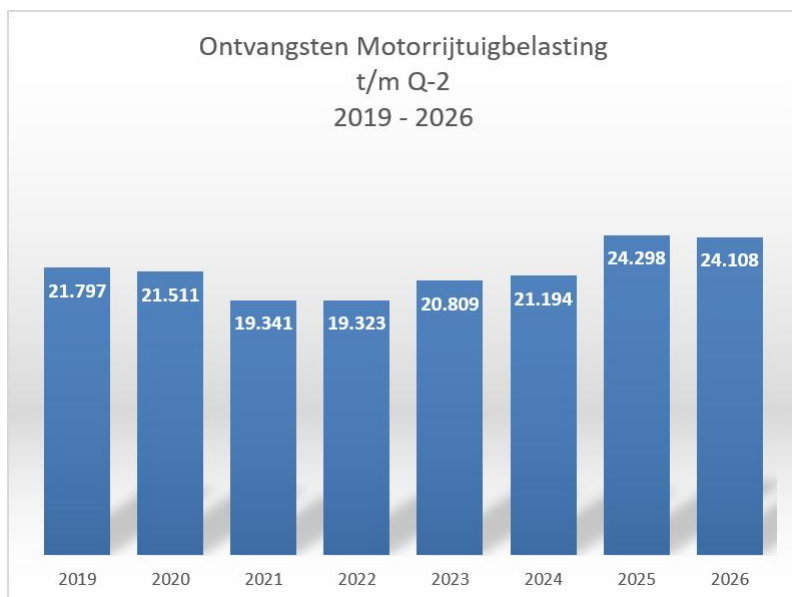
Van de totale opbrengst van Afl. 252 miljoen kan circa 90% (Afl. 226 miljoen) worden toegeschreven aan reguliere en structurele belastinginkomsten over het jaar 2025. De overige 10% (Afl. 26 miljoen) is gerealiseerd als gevolg van invorderingsactiviteiten.

De onderstaande grafiek geeft een overzicht van de totale opbrengsten uit de winstbelasting gedurende de eerste twee kwartalen van de jaren 2019 tot en met 2026. Hieruit blijkt dat de ontvangsten in 2026 het hoogste niveau hebben bereikt binnen de weergegeven periode.



Motorrijtuigenbelasting

De ontvangsten uit de motorrijtuigenbelasting bedroegen in het tweede kwartaal van 2026 Afl. 24,1 miljoen.



Indirecte Belastingen

2026

Middelensoorten	Januari	Februari	Maart	April	Mei	Juni	Realisatie 2026	Begroting 2026	% begroting	tov. 2025*
Departemento di Impuesto:										
B.B.O. / B.A.V.P.	33,166	28,337	27,371	30,104	28,946	27,847	175,772	320,000	55%	51%
B.B.V.	1,526	1,634	1,556	1,716	1,531	1,514	9,476	17,000	56%	53%
B.B.V.A.M.	12	22	19	1	17	4	74	-	-	-
Vergunningen	2,677	3,297	2,809	2,661	2,357	2,292	16,092	27,000	60%	58%
Subtotaal	37,381	33,290	31,755	34,481	32,850	31,656	201,414	364,000	55%	52%
Departemento de Aduana:										
Invoerrechten	19,759	20,163	21,608	21,735	19,629	21,549	124,442	270,000	46%	46%
Accijns minerale oliën	6,032	5,457	5,230	5,982	3,513	3,010	29,224	73,000	40%	54%
Accijns gedestilleerd	2,351	3,204	3,971	3,078	2,885	3,232	18,721	38,000	49%	53%
Accijns bier	3,724	2,309	2,902	3,385	2,876	2,607	17,803	33,000	54%	50%
Accijns sigaretten	1,929	981	668	1788.285	995.5483	1185.984	7,548	12,000	63%	50%
Dienstverlening IUD	222	172	276	179.075	186.0815	209.941	1,245	2,500	50%	54%
Subtotaal	34,017	32,286	34,655	36,147	30,085	31,794	198,984	428,500	46%	48%
Ontvangsten van derden:										
BBO/BAVP (vanaf 1 aug 2023)	8,826	8,774	10,042	10,079	8,902	10,024	56,647	115,000	49%	51%
TOTAAL	80,224	74,350	76,452	80,708	71,837	73,474	457,045	907,500	50%	50%

*jaarrekening Land Aruba

De totale middelen (inclusief BBO/BAVP) bedragen Afl. 457 miljoen, dit resulteert in een realisatie van 50% van de begroting voor 2026.

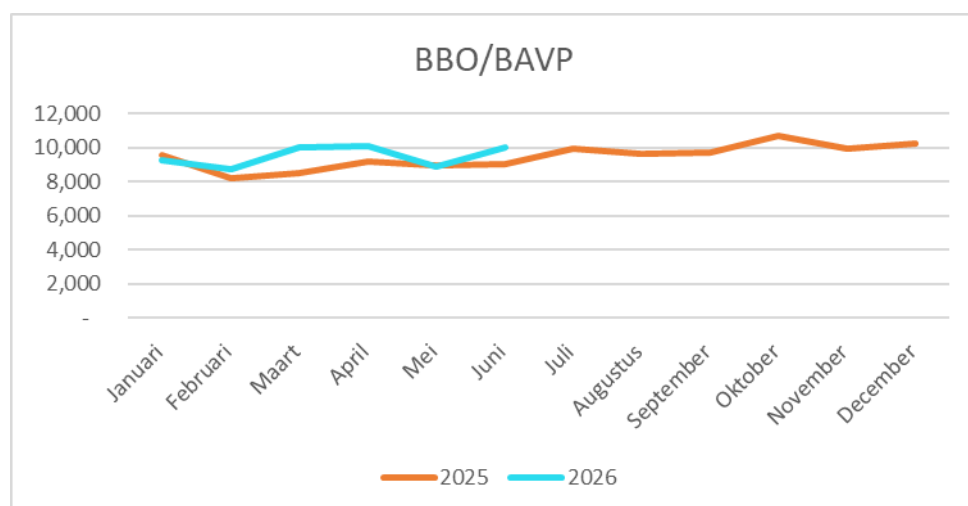
Toelichting Departemento di Aduana

BBO/BAVP en BAZV aan de grens (exclusief restitutie)

Sinds de invoering van de Belasting over de Bedrijfsomzetten (BBO) aan de grens op 1 augustus 2023 is er een duidelijke stijgende trend waar te nemen. In juni 2026 is er een totaalbedrag van Afl. 17,543 miljoen gerealiseerd, bestaande uit Afl. 10,024 miljoen (voor 2025: Afl. 9,030 miljoen) aan BBO/BAVP en Afl. 7,519 miljoen aan BAZV (voor 2025: Afl. 6,773 miljoen). Het cumulatieve gerealiseerde bedrag aan BBO/BAVP en BAZV voor 2026 bedraagt Afl. 99,134 miljoen (voor 2025: Afl. 93,592 miljoen), wat overeenkomt met 49% van de begrote ontvangsten, wat 1% lager is dan de norm van 50% ligt.

Totaal middelen 2026 versus 2025¹ BBO/BAVP

Hieronder volgt een grafische weergave van de realisatie van de BBO/BAVP in de maand juni van 2026 (oranje) in vergelijking met juni 2025 (blauw) (*1.000).



Bron: Asycuda 2026, 2025

Uit de bovenstaande figuur blijkt dat de realisatie van het BBO/BAVP in maart 2026 hoger is dan in dezelfde maand in 2025.

Invoerrechten

Uit tabel 1.1 blijkt dat de inkomsten uit invoerrechten in het tweede kwartaal van 2026 zijn gestegen tot Afl. 62,912 miljoen, in vergelijking met het eerste kwartaal van 2026, waarin deze Afl. 61,530 miljoen bedroegen.

De stijging in het tweede kwartaal van 2026 kan worden verklaard door een combinatie van economische en seizoensgebonden factoren. Een toename van de toeristische activiteiten heeft geleid tot een hogere vraag naar geïmporteerde goederen, waaronder voedingsmiddelen, dranken en andere consumptiegoederen. Daarnaast hebben bedrijven hun voorraden aangevuld om aan de verwachte vraag te kunnen voldoen, terwijl investeringen in de bouw en toeristische sector hebben bijgedragen aan een hogere invoer van bouwmaterialen, machines en overige kapitaalgoederen. Ook kunnen prijsontwikkelingen op de internationale markt hebben geleid tot een hogere invoerwaarde. Gezamenlijk hebben deze factoren bijgedragen aan de positieve ontwikkeling van de invoer in het tweede kwartaal van 2026.

Het totaal gerealiseerde bedrag aan invoerrechten tot en met het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 124,442 miljoen, hetgeen overeenkomt met 46% van de begrote opbrengsten. Hiermee blijft de realisatie onder de voor 2026 beoogde norm van 50%. Ter vergelijking: in het tweede kwartaal van 2025 bedroeg de realisatie eveneens 46% ten opzichte van de begroting voor dat jaar, waardoor het realisatiepercentage stabiel is gebleven ten opzichte van het voorgaande jaar.

Accijns minerale oliën

Met ingang van 1 mei 2025 heeft het Ministerie van Financiën, Economische Zaken en de Primaire Sector een verlaging doorgevoerd in de brandstofprijzen voor zowel benzine als diesel. Deze aanpassing is het gevolg van een amendement op de begroting 2026, waarbij de accijns op minerale oliën met Afl. 0,10 per liter is verminderd.

¹ Zoals eerder aangegeven pas vanaf 1 augustus 2023.

Gedurende de periode na 1 mei 2025 heeft deze maatregel geleid tot een structurele daling van de opbrengsten uit accijns op minerale oliën. In de gerealiseerde cijfers is merkbaar dat de opbrengsten met circa Afl. 800.000 per maand zijn gedaald. Deze ontwikkeling heeft een duidelijke invloed gehad op de totale accijnsopbrengsten in de betreffende verslagperiode. In de huidige rapportageperiode (2026) wordt de ontwikkeling van deze inkomsten nader geanalyseerd, waarbij tevens wordt gezien in hoeverre de gerealiseerde opbrengsten afwijken van de vastgestelde begrotingsramingen en van de opbrengsten in de overeenkomstige periode van het voorgaande jaar.

In de periode van 8 april 2026 tot en met 11 augustus 2026 geldt een tijdelijke verlaging van de accijnstarieven op ingevoerde benzine en gasolie (diesel). Aanleiding voor deze maatregel was de uitzonderlijke stijging van de internationale olieprijsen als gevolg van de escalatie van het conflict in het Midden-Oosten. De maatregel hield verband met sterke schommelingen in de internationale olieprijsen als gevolg van geopolitieke spanningen in het Midden-Oosten, die in het voorjaar van 2026 hebben geleid tot een aanzienlijke stijging van de prijzen van ruwe olie. Volgens gegevens van de U.S. Energy Information Administration steeg de gemiddelde prijs van een vat ruwe olie in maart 2026 met 38% ten opzichte van februari 2026.

Als gevolg hiervan zouden de verkoopprijzen van benzine en gasolie per 8 juni 2026 toenemen met respectievelijk 49,1 cent per liter (+22,0%) en 83,5 cent per liter (+41,5%). Om de impact van deze prijsstijgingen op de koopkracht van huishoudens en bedrijven, evenals op het algemene prijsniveau, te beperken, heeft de ministerraad op 7 juni 2026 (besluit BE-26-26) besloten om 50% van de prijsstijgingen te compenseren door middel van een tijdelijke verlaging van de accijnzen op benzine en gasolie.

Het totaal gerealiseerde bedrag voor dit middel tot en met het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 29,224 miljoen, wat overeenkomt met 40% van de begroting. Dit ligt onder de norm van 50% voor 2026. In het tweede kwartaal van 2025 bedroeg de realisatie 51% ten opzichte van de begroting voor dat jaar, waardoor er sprake is van een daling ten opzichte van het voorgaande jaar.

Accijns op gedestilleerd

De accijns op gedestilleerde dranken vertoont in het tweede kwartaal van 2026 (Afl. 9,195 miljoen) een daling ten opzichte van het eerste kwartaal van 2026 (Afl. 9,526 miljoen). De daling van de accijns op gedestilleerde dranken in het tweede kwartaal van 2026 kan voornamelijk worden toegeschreven aan het wegvallen van de verhoogde vraag tijdens de eindejaarsperiode en carnaval, een lagere aanvullende invoer doordat bestaande voorraden zijn aangesproken, en mogelijke veranderingen in het consumptiegedrag van consumenten en toeristen. Hierdoor zijn de accijnsontvangsten in het tweede kwartaal licht lager uitgevallen dan in het eerste kwartaal van 2026.

Het totaal gerealiseerde bedrag aan accijns op gedestilleerde dranken tot en met het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 18,721 miljoen, wat overeenkomt met 49% van de begroting. Dit ligt onder de norm van 50% voor 2026. In het tweede kwartaal van 2025 bedroeg het gerealiseerde percentage 57% ten opzichte van de begroting voor dat jaar. De realisatie in 2026 ligt daarmee lager dan in het voorgaande jaar.

Accijns op bier

De accijns op bier vertoont in het tweede kwartaal van 2026 een daling, met een opbrengst van Afl. 8,868 miljoen, vergeleken met Afl. 8,936 miljoen in het eerste kwartaal van 2026.

Tot en met het tweede kwartaal van 2026 bedraagt de totale opbrengst eveneens Afl. 17,804 miljoen, wat overeenkomt met 54% van de begroting. Hiermee wordt het streefdoel van 50% voor 2026 overschreden. Ter vergelijking: in het tweede kwartaal van 2025 bedroeg het gerealiseerde percentage eveneens 51% ten opzichte van de begroting voor dat jaar, waardoor de realisatie stabiel is gebleven ten opzichte van het voorgaande jaar.

Accijns op sigaretten

In het tweede kwartaal van 2026 is de accijns op sigaretten gestegen tot Afl. 3,970 miljoen, vergeleken met Afl. 3,579 miljoen in het eerste kwartaal van 2026. Deze stijging kan deels worden verklaard door een aanzienlijke toename in aankopen door fabrikanten in

april en juni 2026. Nadere informatie hierover zal beschikbaar worden gesteld in de komende kwartaalrapportages, na aanvullend onderzoek.

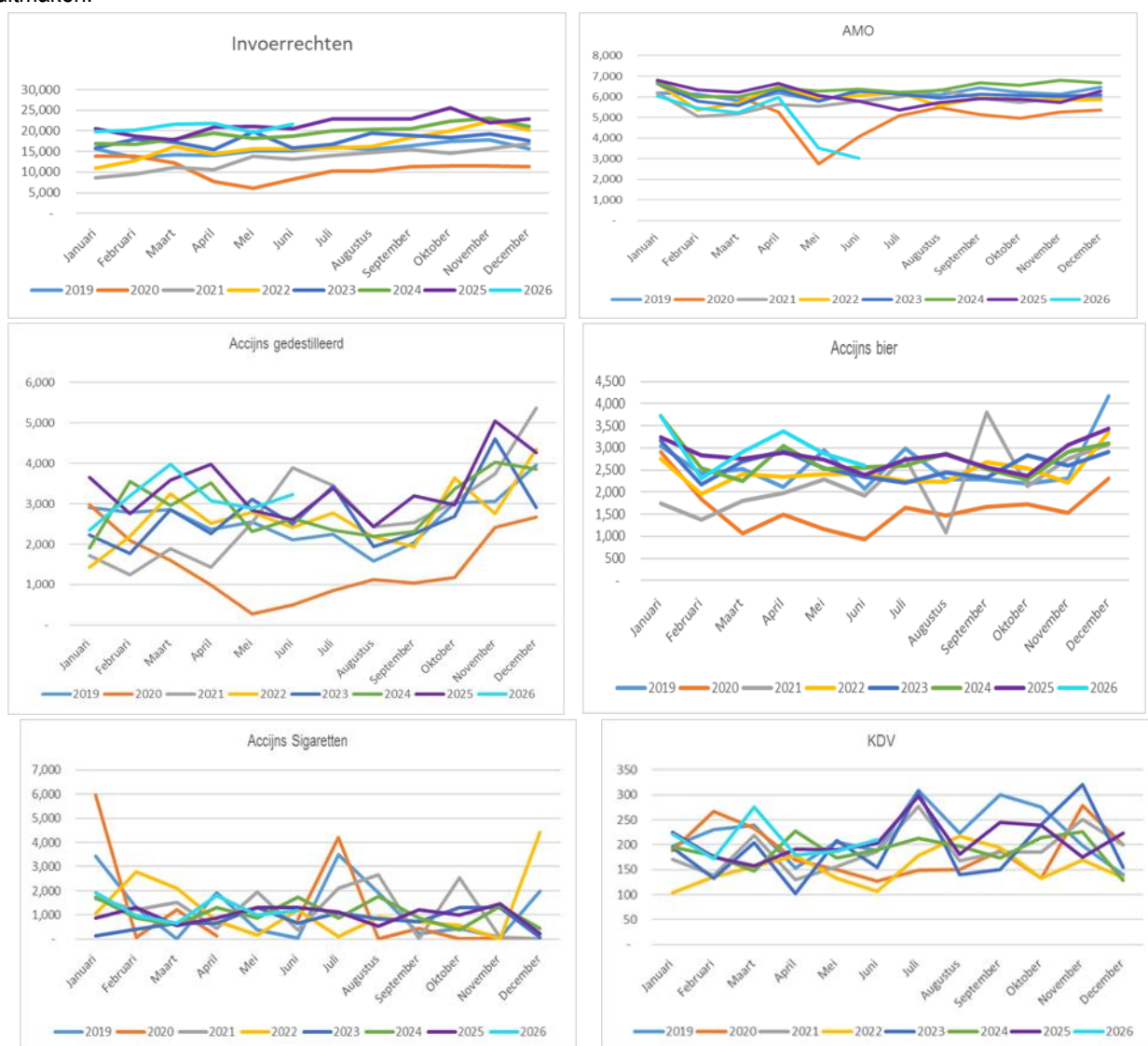
De totale opbrengst van de accijns op sigaretten voor het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 7,549 miljoen, wat overeenkomt met 63% van de begroting. Dit ligt boven het beoogde percentage van 50% voor 2026. Ter vergelijking: in het tweede kwartaal van 2025 bedroeg het gerealiseerde percentage eveneens 52%. Dit wijst erop dat de opbrengsten uit de accijns op sigaretten zich in 2026 gunstiger hebben ontwikkeld dan begroot en hoger uitkomen dan in dezelfde periode van het voorgaande jaar.

Dienstverlening IUD

In het tweede kwartaal van 2026 heeft de dienstverlening van IUD een daling laten zien, met een opbrengst van Afl. 575 duizend ten opzichte van Afl. 670 duizend in het eerste kwartaal van 2026.

Tot en met het tweede kwartaal van 2026 bedraagt de totale realisatie van IUD Afl. 1,245 miljoen, wat overeenkomt met 50% van de begroting. Dit ligt gelijk aan het streefdoel van 50% voor 2026. Ter vergelijking: in het tweede kwartaal van 2025 bedroeg het gerealiseerde percentage 57% ten opzichte van de begroting voor dat jaar.

Tot slot moet worden benadrukt dat de kosten van dienstverlening, zoals eerder vermeld, ongeveer 1% van de totale middelen uitmaken.



Bron: Asycuda 2026 – 2019

NADERE TOELICHTING OVERIGE MIDDELEN

Retributies, leges & rechten

De gerealiseerde opbrengsten uit retributies, leges en rechten bedragen 47% van het voor 2026 vastgestelde begrotingsbedrag. De belangrijkste afwijkingen ten opzichte van de verwachte realisatienorm betreffen de volgende onderdelen:

- Directie Wetgeving, Juridische Zaken en Toezicht (DWJZ): de gerealiseerde opbrengsten uit koffiehuis-, restaurant- en slijterijvergunningen bedragen Afl. 0,9 miljoen;
- Dienst Technische Inspecties (DTI): de gerealiseerde inkomsten bedragen Afl. 1,2 miljoen, terwijl hiervoor geen opbrengstenraming in de begroting was opgenomen
- Dienst Burgerlijke Stand: de gerealiseerde opbrengsten bedragen in het tweede kwartaal Afl. 3,2 miljoen, hetgeen overeenkomt met 59% van het begrote bedrag.

Rechten, boeten en overige middelen

De begrotingsuitputting binnen deze hoofdcategorie bedraagt 96% en ligt daarmee boven de gehanteerde norm. Deze overschrijding wordt voornamelijk veroorzaakt door de ontvangen loonsubsidies als incidentele middelen.

Bij bijna alle diensten zijn de realisatie cijfer hoger dan de verwachte bedragen.

Niet-belastingopbrengsten

Binnen deze middelensoort worden onder meer de uitkeringen van deelnemingen geraamd. Voor het begrotingsjaar 2026 is hiervoor een bedrag van Afl. 229,3 miljoen opgenomen, waarvan tot en met juni 2026 Afl. 94,1 miljoen is gerealiseerd. Dit komt overeen met 41% van de begroting. Tot dusver hebben geen uitkeringen aan het Land Aruba plaatsgevonden. Het gezamenlijk begrote uitkeringsbedrag van de entiteiten waarvoor een uitkering is geraamd bedraagt Afl. 89,2 miljoen. Belangrijke posten binnen deze categorie zijn onder meer:

- Toeristenheffing geïnd door Departamento di Impuesto: in het tweede kwartaal is een bedrag van Afl. 63,1 miljoen ontvangen, tegenover een raming van Afl. 94,0 miljoen.
- Erfpachtrechten: geraamd op Afl. 23,4 miljoen, waarvan 42% is gerealiseerd, overeenkomend met Afl. 9,9 miljoen.
- Overdrachten van het Rijk inzake de Landspakketten: verantwoord onder deze middelensoort voor een bedrag van Afl. 1,8 miljoen, met een realisatie van 179%.

Overige ontvangsten

De opbrengsten uit deviezenprovisie zijn tot en met het eerste kwartaal uitgekomen op Afl. 30,5 miljoen, hetgeen overeenkomt met een begrotingsuitputting van 41%. Voor het jaar 2026 is hiervoor een bedrag van Afl. 74 miljoen geraamd

Kosten

De realisatie van de middelen per 30 juni 2026 in vergelijking met dezelfde periode in 2025 is als volgt:

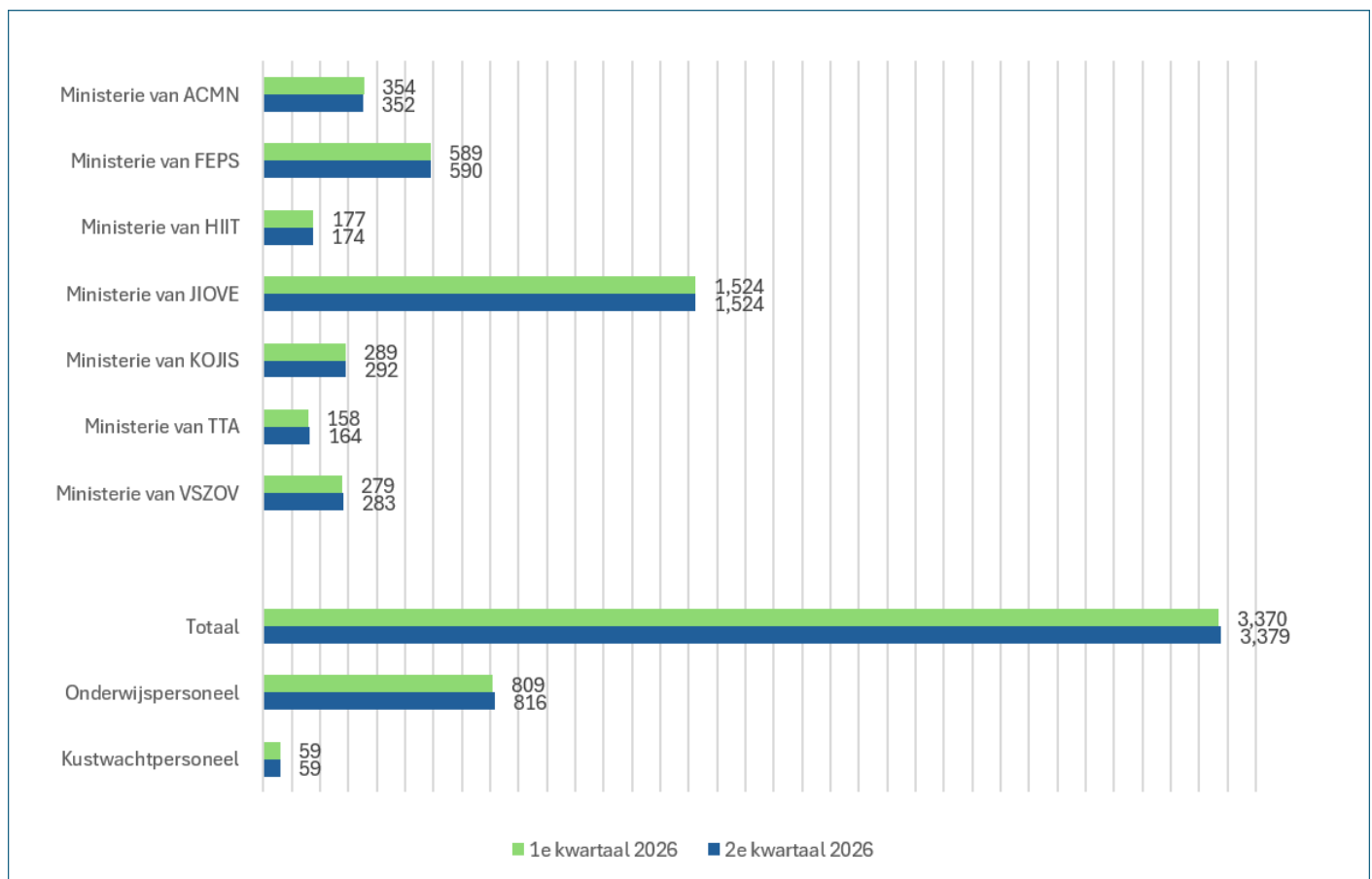
(in Afl. 1.000)

Kosten	Realisatie t/m 30 juni 2025	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	tov. real. 2025	tov. begr. 2026
Personeelslasten	257.731	261.801	514.693	102%	51%
Goederen en diensten	92.472	99.110	232.492	107%	43%
Rente	122.236	128.793	292.451	105%	44%
Subsidie	127.389	124.487	264.305	98%	47%
Overdrachten	104.715	139.000	310.384	133%	45%
Bijdragen & afschrijvingen	92.631	94.799	188.496	102%	50%
TOTAAL KOSTEN	797.174	847.992	1.802.821	106%	47%
Exploitatieresultaat	214.971	255.997	142.561	119%	180%

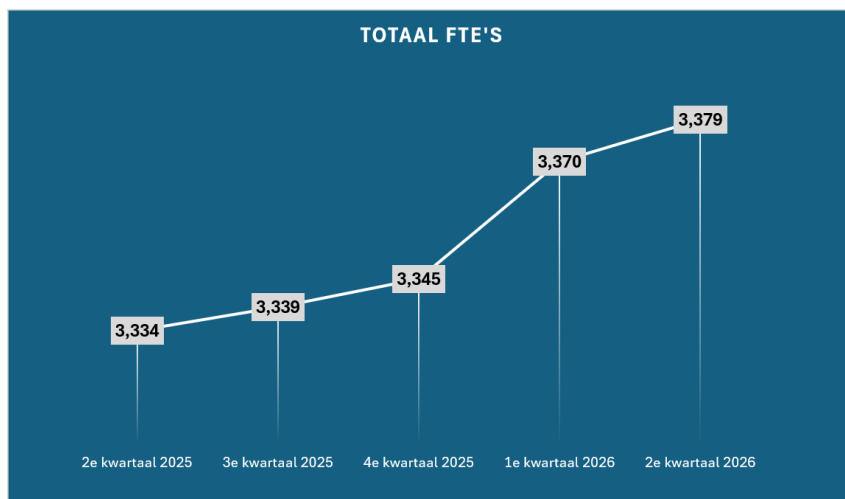
Personeelslasten

De totale personeelskosten, inclusief overwerkvergoedingen zijn voor het tweede kwartaal 2026 uitgekomen op Afl. 261,8 miljoen. Dit is ruim Afl. 4,1 miljoen hoger dan de kosten over dezelfde periode vorig jaar.

Ontwikkeling personeelsaantallen in FTE's



Het aantal FTE's is in het tweede kwartaal van 2026 per saldo met 9 toegenomen ten opzichte van het eerste kwartaal van 2026. Deze toename is voornamelijk het gevolg van de invulling van openstaande vacatures binnen het Land.



Goederen en diensten

De uitgaven voor goederen en diensten zijn met Afl. 6,6 miljoen gestegen ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Aan het einde van het tweede kwartaal is 43% van het totale budget besteed.

Opvallende begrotingsuitputtingen hebben betrekking op de realisatie van Afl. 2,8 miljoen de deskundig advies van het Landspakket Implementatie 3-Lines Model waarvoor geen begroting is opgenomen en het (nog) ontbreken van de realisaties van eventuele tegenvallers onder de Algemene kosten en middelen voor een Emergency Fund (begroot voor Afl. 7,0 miljoen), geneeskundige kosten van Overig Volksgezondheid & Toerisme (begroot voor Afl. 4,0 miljoen), overige kosten van de Centrale Accountantsdienst (begroot voor Afl. 3,0 miljoen), bankkosten van Financiering (begroot voor Afl. 1,2 miljoen), huur bedrijfsmiddelen Korps Politie Aruba (begroot voor 1,2 miljoen), en overige kosten on-en minvermogens (begroot voor Afl. 1,0 miljoen). Daarnaast is 104% uitgeput van de het budget voor deskundig advies van het bureau van de minister ROIM (begroting: Afl 2,1 miljoen; gerealiseerd: Afl. 2,2 miljoen).

Rente

De rentelasten over 2026 bedragen Afl. 128,8 miljoen, wat een stijging van Afl. 6,6 miljoen betekent ten opzichte van 2025. De betaalde rente op geldleningen van de Lokale Valuta (LV) en obligatielening (LV) bedragen respectievelijk ruim Afl. 8,3 miljoen en Afl. 70,8 miljoen, terwijl de rente op geldleningen van de Vreemde Valuta (VV) ruim Afl. 42,6 miljoen bedraagt. Hiermee is voor de rentes achtereenvolgens 48%, 53% en 32% van de begroting gerealiseerd.

Van de begroting voor de transactiekosten leningen is 72% gerealiseerd (begroot voor Afl. 9.8 miljoen).

Subsidies

Onder subsidies zijn onder andere ook opgenomen de onderwijsvergoedingen voor de exploitatie en de salariskosten voor onderwijspersoneel. Aan subsidies is in 2026 Afl. 2,9 miljoen minder gerealiseerd dan dezelfde periode in 2025. 47 % van de begroting tot en met juni 2026 gerealiseerd.

De uitsplitsing van de subsidie is als volgt.

Bedragen in Afl. 1.000

	Realisatie 2026	Begroting 2026
Algemene Subsidie	36,162	72,587
Subs. Expl. Onderwijs	12,010	24,109
Subs. Sal. Kosten Onderwijs	71,623	151,383
Projecten instellingen	4,692	16,227
TOTAAL	124,487	264,305

Overdrachten

De overdrachten zijn Afl. 34,3 miljoen hoger dan in dezelfde periode van vorig jaar. Dit verschil is grotendeels het gevolg van de verhoging per 1 januari 2026 van de reparatietoeslag aan gepensioneerden met Afl. 150 per maand. Tot nu toe is 45% van de begroting gerealiseerd. Een opvallende begrotingsuitputting ten opzichte van de begrotingsnorm betreft de begrotingsuitputting van de overige overdrachten (46%) welke volledig betrekking heeft op de eerste tranche aan Aruba Fair Trade Authority (begroot voor 3,0 miljoen; gerealiseerd: Afl. 1,4 miljoen). Het aandeel van Aruba in de bekostiging van de Kustwacht is nog niet gerealiseerd (begroot voor Afl. 12,4 miljoen).

Bijdragen en afschrijvingen

De bijdragen en afschrijvingen zijn voorlopig uitgekomen op Afl. 94,8 miljoen, wat Afl. 2,2 miljoen hoger is dan op 30 juni 2026. Er is Afl 1,2 miljoen gerealiseerd met betrekking tot de kwijtscheldingen van hoofdsommen van studieleningen die niet begroot worden.

2.2. Toelichting op de kapitaaldienst per 30 juni 2026

Kapitaalrekening per 30 juni 2026

(in		Afl.		1.000)	
Kapitaal ontvangsten	Realisatie t/m 30 juni 2025	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	tov. real. 2025	tov. begr. 2026
Verkoop onr. goederen & grond	73	152	-	100%	0%
Lokale Kredietaflossing	2.502	2.672	6.134	107%	44%
Vrijgekomen afschrijvingen	17.036	12.484	24.968	73%	50%
TOTAAL	19.611	15.308	31.102	78%	49%
Kapitaal uitgaven	Realisatie t/m 30 juni 2025	Realisatie t/m 30 juni 2026	Begroting 2026	tov. real. 2025	tov. begr. 2026
Investerings	8.980	5.617	7.155	63%	79%
Vermogensoverdrachten	2.688	2.614	4.415	97%	59%
Lokale kredietverlening	3.402	3.358	41.000	99%	8%
TOTAAL	15.070	11.589	52.570	77%	22%
Netto resultaat kapitaaldienst	4.541	3.718	-21.469	82%	-17%

Bron: Directie Financiën

Toelichting

Lokale

kredietaflossing

De aflossingen op studieleningen bedroegen in het eerste kwartaal van 2026 Afl. 2,6 miljoen, waarmee 44% van de begrote uitputting is gerealiseerd. In de begroting was uitgegaan van totale aflossingen van Afl. 6,1 miljoen. Ten opzichte van dezelfde periode in 2025 is Afl. 0,1miljoen meer afgelost.

Vrijgekomen

afschrijvingen

De gerealiseerde afschrijvingskosten zijn geboekt op basis van de daadwerkelijke realisatie. Hoewel afschrijvingskosten in de exploitatierekening niet leiden tot kasuitgaven, worden deze in de kapitaaldienst gecompenseerd als vrijval van kapitaalontvangsten. De vrijgekomen afschrijvingen lagen echter 27% lager dan in 2025, wat neerkomt op een afname van Afl. 4,5 miljoen.

Investerings

In 2026 is een investeringsbedrag van Afl. 7,2 miljoen geraamd, waarvan per 30 juni 2026 reeds ruim Afl. 5,6 miljoen is gerealiseerd.

De investeringen in 2026 hebben onder meer betrekking op apparatuur van HIT Solutions voor de Fiscale Intelligence Unit (Afl. 2,5 miljoen).

Vermogensoverdrachten

Op deze post worden de vermogensoverdrachten aan Post N.V. en de Hoge Colleges van Staat geraamd. De realisatie over het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 2,6 miljoen en heeft betrekking op de betaling aan Post N.V. ter dekking van het liquiditeitstekort. Voor 2026 is een totaalbedrag van Afl. 4,4 miljoen geraamd.

Lokale kredietverlening

Per einde van het tweede kwartaal van 2026 is voor een bedrag van Afl. 3,4 miljoen aan studieleningen verstrekt. In de begroting is uitgegaan van een totale kredietverstrekking van Afl. 41 miljoen, waarvan Afl. 18 miljoen bestemd is voor studieleningen.

3. Financiering en schuldbeheer

In 2026 dient het Land Aruba leningen ter waarde van Afl. 648,1 miljoen af te lossen. Rekening houdend met het geraamde financieringssaldo van Afl. 80,8 miljoen en de correctie van de overfinanciering uit 2025 ten bedrage van Afl. 146,7 miljoen, bedraagt de netto financieringsbehoefte Afl. 420,6 miljoen. Ter gedeeltelijke dekking van deze financieringsbehoefte is reeds een buitenlandse lening van Afl. 288,0 miljoen (USD 160,0 miljoen) aangetrokken. Dit heeft geresulteerd in een tussentijdse toename in de schuldtotalen welke in de komende perioden naar verwachting weer zal afnemen als gevolg van aflossingen die in het verschiet liggen.

Kapitaalmarkt 2026

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

KAPITAALKMARKT 2026			
Lening	Markt	Hoofdsom	Financiering
LNS 2026.01	BUITEN	364,3	288,0
LNS 2026.02	BINNEN	283,8	
LNS 2026.03	BINNEN		
Totaal		648,1	288,0
-/- Financieringssaldo		80,8	
-/- Overfinanciering 2025		146,7	
Financieringsbehoefte		420,6	
USD			160,0

* conform VJN & JRRK 2025

Bron: Directie Financiën

Tabel 3.1: Schuldendienst 2026

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

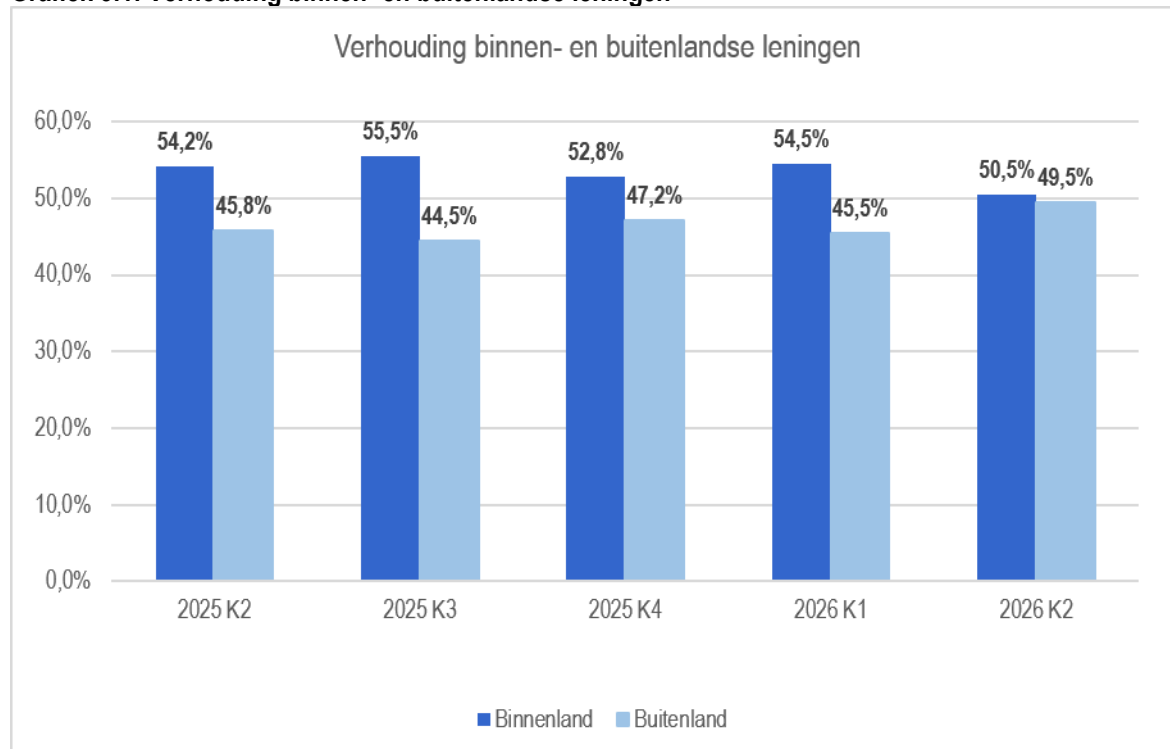
	K1	K2	K3	K4	Totaal
Aflossingen					
Begroting/prognose	154,0	191,0	211,3	91,8	648,1
Realisatie	154,0	191,0			345,0
Verschil	(0,1)	(0,0)	(211,3)	(91,8)	(303,2)
Rente					
Begroting/Pprognose	47,4	86,5	51,9	103,3	289,1
Realisatie	47,3	84,8			132,1
Verschil	(0,0)	(1,7)	(51,9)	(103,3)	(156,9)
Verschil t.o.v. begroting	(0,1)	(1,8)	(263,2)	(195,1)	

Bron: Directie Financiën

NB:

De begrotingscijfers die in deze tabel zijn opgenomen zijn de netto rentekosten. In de vastgestelde begroting wordt onder de kostensoort rente ook koersverschillen en transactiekosten van leningen geraamd.

Grafiek 3.1: Verhouding binnen- en buitenlandse leningen



Bron: Directie Financiën

Tabel 3.2: Schuldontwikkeling per kwartaal

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

	2025 K2	2025 K3	2025 K4	2026 K1	2026 K2
Binnenlandse leningen					
Staatsobligaties	2.426,8	2.406,8	2.306,8	2.306,8	2.161,8
Onderhandse leningen	229,2	229,2	229,2	229,2	229,2
Overige leningen	151,1	149,5	147,9	146,3	144,7
	2.807,0	2.785,5	2.683,9	2.682,3	2.535,7
Buitenlandse leningen					
Leningen Rijksbegroting	1.392,9	1.367,6	1.321,8	1.247,0	1.247,0
Overige leningen EUR	3,7	2,6	2,3	1,8	2,0
Buitenlandse leningen USD	978,8	863,4	1.071,3	993,6	1.237,5
	2.375,4	2.233,5	2.395,3	2.242,5	2.486,6
Totaal schulden leningen	5.182,4	5.019,0	5.079,2	4.924,8	5.022,2
% BBP	65,9%	63,8%	64,6%	61,0%	62,2%
BBP	7.861,0	7.861,0	7.861,0	8.078,0	8.078,0

Bron: Directie Financiën

Bron GDP: Directie Economische Zaken, Handel en Industrie

Tabel 3.3: Kortlopende Schulden (UFR)

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

	2025 K2	2025 K3	2025 K4	2026 K1	2026 K2
Crediteuren					
Kortlopende schulden - Binnenland	75,5	42,5	39,0	71,1	51,5
Kortlopende schulden - Buitenland	16,1	1,8	0,4	2,0	2,9
	91,6	44,3	39,4	73,1	54,5
Andere Verplichtingen					
Promessen en kasgeldlening	-	-	-	-	-
Extracomptabele schulden - Lease	6,4	6,1	5,9	5,6	5,3
	6,4	6,1	5,9	5,6	5,3
Totaal kortlopende schulden (UFR)	97,9	50,4	45,3	78,7	59,8

Bron: Directie Financiën

Tabel 3.4: Toelichting

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

Instrument	AFL	Toelichting
	4.924,8	Totaal schulden leningen
	78,7	Totaal kortlopende schulden (UFR)
	5.003,5	Totaal Schulden en Crediteuren 2026 K1
Staatsobligaties	(145,0)	(100,0) 123-2011-01 5,350% 2011-2026 CBA (45,0) 135-2013-01 5,500% 2013-2026 CBA
Overige leningen	(1,6)	(1,6) 090-2004-05 6,700% 2004-2039 APFA
Overige leningen EUR	0,1	(0,2) 022-1988-03 1,000% 1998-2028 EIB (0,1) 047-1994-07 1,000% 1994-2034 EIB 0,4 Koersschomeling
Buitenlandse leningen USD	243,9	(2,7) 167-2018-05 5,750 % 2018-2028 RBC (41,4) 177-2020-06 5,000% 2020-2027 CS/CIBC+ 288,0 203-2026-01 6,290% 2026-2036 CITI
Kortlopende schulden	(18,6)	(18,6) Afname (handels-)crediteuren
Promessen	-	- schatkistpromessen
Extracompt.schulden - Lease	(0,3)	(0,3) Betalingen lease
	78,6	Toename in leningen en crediteuren
	5.082,0	Totaal Schulden en Crediteuren 2026 K2

Bron: Directie Financiën

Noot: Toelichting op tabel 3.2. schuldontwikkeling per kwartaal & tabel 3.3. kortlopende schulden (UFR)

4. Liquiditeitsoverzicht

Tabel 4.1: Liquiditeitsrealisatie en -prognose 2026

2026	JAN	FEB	MAR	APR	MEI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
	real	real	real	real	real	real						
<i>in AFL miljoen</i>												
1. Ontvangsten												
1. Directe belastingen	57,8	26,5	31,0	41,0	212,0	93,2	40,4	18,4	21,3	21,4	34,9	64,0
2. Indirecte belastingen	81,5	73,1	76,5	80,3	71,6	73,3	74,8	72,8	73,2	71,3	76,2	79,1
3. Niet-belastingontvangsten	16,3	16,3	14,3	18,1	11,8	11,3	50,5	31,4	31,9	28,2	25,5	26,0
4. Overige ontvangsten	8,2	10,7	15,4	10,6	21,3	26,1	6,8	7,8	14,9	8,0	8,0	15,3
TOTAAL:	163,8	126,7	137,2	150,1	316,6	203,9	172,4	130,4	141,3	128,8	144,6	184,4
2. Uitgaven												
1. Salarissen	39,0	29,5	30,5	30,7	30,0	56,3	33,5	38,2	29,1	28,6	35,5	29,5
2. Werkgevers bijdrage	8,5	8,7	8,9	8,8	8,7	8,8	9,3	9,2	8,6	9,1	8,3	9,3
3. Salaris subsidie	12,7	9,9	8,7	10,2	10,5	18,4	11,4	15,3	10,2	11,4	15,3	17,4
4. Goederen en diensten	18,6	23,6	25,6	33,2	24,2	39,6	22,0	24,6	5,7	11,3	5,5	7,8
5. Rente	8,1	29,4	9,8	5,8	18,0	60,9	23,0	6,4	30,3	54,3	18,4	30,6
7. Investerings	2,2	1,2	3,0	3,3	0,3	3,9	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. investeringen uit voorgaande jaren</i>	-	0,1	1,3	0,3	-	1,4	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. vervangingsinvesteringen</i>	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. investeringen i.k.v. hervormingen</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. overige</i>	2,1	1,1	1,7	3,0	0,3	2,5	-	-	-	-	-	-
8. Verrek., uitk. en bijdragen	-	10,5	-	-	10,6	0,4	30,9	25,2	27,1	30,9	27,1	27,1
<i>w.v. WvB/GC</i>	-	10,5	-	-	10,6	0,4	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. AZV</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>w.v. Landsbedrijven</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Overdrachten en subsidies	29,6	22,0	36,2	43,4	30,7	40,3	30,3	31,6	34,6	41,7	28,2	54,8
10. Items n.i.e.	-	-	-	-	-	-	-	7,0	35,7	11,0	23,0	27,0
TOTAAL:	118,9	134,8	122,8	135,4	133,1	228,4	160,5	157,5	181,3	198,2	161,3	203,5
3. Leningen minus terugbetalingen												
1. Leningen	2,2	0,6	0,3	0,0	0,1	0,0	3,2	2,1	2,3	2,7	2,0	2,3
2. Aflossingen	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	1,3	0,9	0,1	0,1	0,3	0,8
TOTAAL:	1,6	0,2	(0,1)	(0,4)	(0,2)	(0,4)	1,9	1,2	2,2	2,7	1,7	1,5
4. Netto buitenlands financiering												
1.1. Leningen buitenland	-	-	-	-	288,0	-	-	-	-	-	-	-
1.2. Lening NL begrotingssteun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Aflossingen buitenland	-	93,9	58,5	0,2	-	44,2	0,1	0,0	77,4	45,8	0,2	44,1
TOTAAL:	-	(93,9)	(58,5)	(0,2)	288,0	(44,2)	(0,1)	(0,0)	(77,4)	(45,8)	(0,2)	(44,1)
5. Netto binnenlands financiering												
1. Leningen binnenland	-	-	-	-	-	-	-	50,0	-	-	-	-
2. Aflossingen binnenland	0,5	1,1	-	0,5	0,5	145,5	0,6	0,6	132,8	0,6	0,6	0,6
TOTAAL:	(0,5)	(1,1)	-	(0,5)	(0,5)	(145,5)	(0,6)	49,4	(132,8)	(0,6)	(0,6)	(0,6)
6. Netto Schatkistpapier												
1. Uitgifte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Aflossing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAAL:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Beginsaldo	144,3	187,0	83,8	39,7	54,0	525,2	311,4	320,8	342,0	89,6	(28,8)	(48,1)
Mutaties	42,7	(103,3)	(44,0)	14,3	471,2	(213,8)	9,4	21,2	(252,4)	(118,4)	(19,2)	(65,3)
Eindsaldo	187,0	83,8	39,7	54,0	525,2	311,4	320,8	342,0	89,6	(28,8)	(48,1)	(113,4)

voorlopige cijfers

Bron: Directie Financiën

5. Collectieve Sector

In afwachting van de samenstelling van de collectieve sector voor de jaren 2025-2026 zal voorlopig in onderhavig document de navolgende instellingen tot de collectieve sector behoren:

- Land Aruba
- Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering (AZV)
- Sociale Verzekeringsbank (SVB)
- Aruba Tourism Authority (ATA)
- Servicio di Limpieza di Aruba (Serlimar)
- Stichting Education Profesional Basico (SEPB)
- Universiteit van Aruba (UA)

Onderstaande tabel presenteert de voorlopige opbrengsten, kosten en het operationeel resultaat per 30 juni 2026 van de collectieve sector van Aruba. Hierbij dient tevens opgemerkt te worden dat de onderstaande cijfers voorlopige jaarcijfers zijn vanwege het feit dat de financiële administraties van het Land en andere instellingen nog niet geheel zijn afgesloten.

Tabel 5.1: Exploitatieresultaat collectieve sector per 30 juni 2026

bedragen x Afl. 1.000

	Opbrengsten t/m 30 juni 2026	Kosten t/m 30 juni 2026	Resultaat t/m 30 juni 2026	Projectie voor het jaar 2026
LAND ARUBA	1,103,989	847,992	255,997	142,561
AZV	329,865	285,017	44,847	114,850
SVB	319,834	265,548	54,286	64,385
ATA	97,652	48,390	49,262	41,000
SERLIMAR	17,541	16,214	1,328	3,118
SEPBB	16,862	13,489	3,373	3,373
UA	11,137	9,614	1,523	-1,638
Consolidatieverschil	-34,152	-31,086	-3,066	-18,000
Totaal	1,862,728	1,455,177	407,550	349,650

Toelichting op de grafiek

Het Land streeft ernaar om de informatieoverdracht inzake de kwartaalrapportages beter te stroomlijnen. De eerste stap daarin, betreft een verbeterde toelichting van de entiteiten AZV, SVB en ATA. De overige entiteiten behorend tot de collectieve sector zijn aangeschreven om ook nader toelichting te geven aan hun voorlopige resultaten

AZV

De laatste stand van zaken met betrekking tot het meerjarig financieel kader van de AZV wordt in bijlage I van de 1^e Uitvoeringsrapportage 2025 toegelicht. Er zijn hierop geen aanpassingen gedaan.

SVB

In het tweede kwartaal van 2026 vertoont het AOV-fonds voorlopig een exploitatieoverschot van 41,7 miljoen florin.

Conform de DIMP-informatie is het tweede kwartaal een opbrengst van 210,7 miljoen florin aan AOV/AWW- premies geïnd.

De totale opbrengsten vertonen een stijging van 62,8 miljoen florin ten op zichte van eenzelfde periode in het voorgaande jaar.

Aan de kostenkant vertonen de totale uitkeringen een toename van 52,3 miljoen ten opzichte van eenzelfde periode van het voorgaande jaar. De administratiekosten zijn conform de kosten die zijn doorbelast aan het administratiefonds voor 2026.

Voor het eerste kwartaal van 2026 vertoont het exploitatieresultaat voor het AWW-fonds voorlopig een overschot van 4,4 miljoen florin. De uitkeringskosten zijn afhankelijk van de instroom of uitstroom van pensioengerechtigden, waaronder weduwen die de AOV-pensioenleeftijd

hebben bereikt en wezen die de leeftijd van 25 hebben bereikt of geen schoolverklaring hebben ingediend.

De administratiekosten worden opgenomen conform het administratiefonds doorbelaste kosten 2026.

Voor het tweede kwartaal van 2026 vertoont het exploitatieresultaat van het Ziektefonds voorlopig een overschot van 2,2 miljoen florin. De premieopbrengsten vertonen een stijging van 2,1 miljoen ten opzichte van eenzelfde periode in het voorgaande jaar.

Aan de kostenkant vertonen de ziekengelden een toename van 1,8 miljoen ten opzichte van eenzelfde periode van het voorgaande jaar.

De administratiekosten worden opgenomen conform het administratiefonds doorbelaste kosten 2026.

Voor het tweede kwartaal van 2026 vertoont het exploitatieresultaat van het Ongevallenfonds voorlopig een overschot van 4,0 miljoen florin. De premie opbrengsten vertonen een stijging van 0,7 miljoen florin ten opzichte van eenzelfde periode van het voorgaande jaar.

Aan de kostenkant vertonen de ongevallengeld een afname van 0,2 miljoen ten opzichte van eenzelfde periode van het voorgaande jaar.

De administratiekosten worden opgenomen conform het administratiefonds doorbelaste kosten 2026.

Voor het tweede kwartaal van 2026 toont het voorlopige exploitatieresultaat van het Cessantiafonds een overschot van 2,0 miljoen florin. De cessantia-bijdragen van werkgevers bedragen 1,9 miljoen florin, en de totale opbrengsten bedragen 2,5 miljoen florin voor deze verslagperiode. Aan de kostenkant zijn de cessantia-uitkeringen (inclusief de sociale lasten) uitgekomen op 0,3 miljoen florin voor het tweede kwartaal van 2026. De totale kosten bedragen 0,5 miljoen, wat een stijging is van 0,2 miljoen ten opzichte van eenzelfde periode van het voorgaand jaar.

De administratiekosten worden opgenomen conform het administratiefonds doorbelaste kosten 2026.

ATA

Opbrengsten

De totale toeristenheffing is Afl. 5,0 miljoen hoger dan de begroting voor 2026. Deze toename wordt toegeschreven aan een hogere RevPAR van 11,9% vergeleken met dezelfde periode in 2025. Houd er rekening mee dat voor het CAFT Q2-financieel rapport de daadwerkelijk geïnde toeristenheffing voor juni nog niet door DIMP is gerapporteerd waardoor de cijfers voor Q2 een geschat bedrag voor die maanden bevatten.

De reispromotieheffing is Afl. 685 duizend hoger dan de begroting voor 2026.

De overige inkomsten betreffen rente verdiend op termijn- en spaarrekeningen.

Kosten

De marketinguitgaven liggen 36% onder de begroting. Dit is onder andere te wijten aan vertragingen of uitstel van geplande activiteiten en projecten. In het bijzonder zijn verschillende lokale initiatieven afhankelijk van uitvoering door overheidsdepartementen. Daarnaast zijn sommige facturen voor reeds geleverde diensten nog niet ontvangen.

De operationele kosten 14% onder het budget. Dit is voornamelijk toe te schrijven aan een aantal onvervulde FTE-posities, vertragingen in de kantoor-onderhoudsprojecten en openstaande facturen voor geleverde diensten.

Overige entiteiten

Dit onderdeel zal geactualiseerd worden, zodra de overige aangeschreven entiteiten in de benodigde en aangevraagde toelichting voorzien. Tot nu toe hebben zij het verzoek van het Land in deze onvoldoende opgevolgd.

Tabel 5.3: Schuldquote collectieve sector 2026

bedragen x Afl. 1,0 miljoen

Collectieve Sector	2025 K3	2025 K4	2026 K1	2026 K2
Leningen Land	5,019.0	5,079.2	4,924.8	5,022.2
Leningen SVB	-81.7	-81.7	-81.7	-82.0
Totaal leningen Collectieve Sector	4,937.3	4,997.6	4,843.1	4,940.2
% BBP	67.6%	63.6%	60.0%	61.2%
BBP	7,302.0	7,861.0	8,068.0	8,078.0

Bron: Collectieve Sector

6. Ontwikkeling personeelsnorm

Ontwikkeling Public Wage Bill | 2026

Bruto Binnenlands Product (BBP) ¹ Afl. 8,078,000

Personeelslastennorm (maximaal 10%) ² Afl. 807,800

Personeelslasten (YTD) Afl. 338,535 **4.19%**

	Q1 2026	Q2 2026	Q3 2026	Q4 2026
Personeelslasten (ruime definitie) ³	Afl. 158,120	Afl. 180,416	Afl.	Afl.
Werknemers en gewezen werknemers	Afl. 157,090	Afl. 179,400	Afl.	Afl.
Land Aruba (Payroll 1 en 17)	Afl. 98,242	Afl. 113,229		
VUT-uitkeringsgerechtigden (Payroll 2)	Afl. 3,706	Afl. 3,426		
Dienst Publieke Scholen (Payroll 3)	Afl. 21,383	Afl. 24,563		
Dienst Openbare Werken (Payroll 4)	Afl. 3,426	Afl. 3,771		
Stichting Educacion Profesional Basico (Payroll 6)	Afl. 5,276	Afl. 6,032		
Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (Payroll 7)	Afl. 2,735	Afl. 3,141		
Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (Payroll 8)	Afl. 3,372	Afl. 3,522		
Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Payroll 9)	Afl. 17,716	Afl. 20,231		
Staten van Aruba (Payroll 13)	Afl. 993	Afl. 1,270		
Vaste Colleges van Advies (Payroll 16)	Afl. 220	Afl. 215		
Overbruggingsuitkeringen gewezen ambtsdragers (Payroll 19)	Afl. 21	-		
Directe externe inhuur	Afl. 1,029	Afl. 1,016	Afl.	Afl.
Invallers en oproepkrachten (Payrolls 20 en 21)	Afl. 220	Afl. 247		
Dienstverleners (Payroll 23)	Afl. 809	Afl. 769		

¹ Economic Outlook (DEZHI), Juni 2026

² Landsverordening Aruba Tijdelijk Financieel Toezicht (opname nieuwe begrotingsnormen)

³ Voor kosten die niet per kwartaal beschikbaar zijn, zijn ramingen toegepast op basis van de cijfers van het voorgaande jaar en meegenomen in de personeelslasten van Land Aruba.

* bedragen zijn in duizenden (x 1000)

bron: Payroll Systeem Aruba (PSA)

Toelichting

In het onderhavige overzicht wordt de realisatie van de personeelslasten over het tweede kwartaal van 2026 weergegeven, uitgesplitst naar de betrokken payrollbedrijven. In de Economic Outlook 2025-2027 van juni 2026 is de projectie van het bruto binnenlands product (BBP) voor 2026 bijgesteld naar Afl. 8.078 miljoen.

De public wage bill voor het tweede kwartaal van 2026 bedraagt 4,19%. Bij extrapolatie van dit percentage naar het volledige jaar, en met inachtneming van kosten die niet per kwartaal tot uiting komen, zal het Land naar verwachting voldoen aan de personeelslastennorm zoals vastgelegd in de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft). De verwachte Public Wage Bill voor 2026 wordt geraamd op 8,2% van het BBP.

De personeelslasten in het tweede kwartaal van 2026 zijn met ongeveer Afl. 5 miljoen gestegen ten opzichte van hetzelfde kwartaal in 2025.

Tabel 1: vergelijking tussen de realisatie van Q2 2026 en Q2 2026

	2025-Q2	2026-Q2	Mutatie
4100	110,817	114,703	3,886
4101 Salarissen en toelagen	77,151	80,633	3,483
4102 Overwerkvergoedingen	8,217	8,214	(4)
4103 Kindertoelage	464	469	5
4104 Vakantie-uitkering	24,944	25,334	390
4105 Vergoedingen e.d.	41	54	12
4200	25,422	25,664	242
4201 Toeslag AOV/AWW	9,043	9,035	(9)
4204 Bijdrage APFA	8,676	8,912	237
4206 Bijdrage AZV	7,703	7,717	14
Personeelskosten in enge zin	136,239	140,367	4,128

Bron: PSA

De personeelskosten in enge zin zijn in het tweede kwartaal van 2026 met circa Afl. 4,1 miljoen gestegen ten opzichte van hetzelfde kwartaal in 2025. Deze stijging houdt voornamelijk verband met de toename van het aantal fte's in het tweede kwartaal van 2026 (3.379) ten opzichte van het tweede kwartaal van 2025 (3.334).

1. Beperking indienstneming

In het tweede kwartaal van 2026 zijn in totaal 46 overheidswerknemers in dienst genomen bij de verschillende overheidsorganisaties.

2. Aflopende contracten

Het Departamento Recurso Humano (DRH) analyseert elk kwartaal de contracten die van rechtswege zullen aflopen. Op basis van deze analyse worden de benodigde besluiten in de ministerraad genomen. In het tweede kwartaal van 2026 zijn, op grond van deze besluiten,

10 contracten van rechtswege beëindigd of opgezegd.

3. Elimineren van automatisme in periodieken en bevordering

Conform de uitvoeringsagenda van het Landspakket is in 2023 het prestatimanagementsysteem geïntroduceerd. De gekwantificeerde gevolgen van deze maatregel zijn echter helaas nog niet vast te stellen, aangezien hiervoor nog geen registratiesysteem beschikbaar is.

4. Verlaging overwerkkosten

Met dit instrument dient gewaarborgd te worden dat de uitbetalingen aan overwerkvergoeding begrensd wordt. Uit de monitoring blijkt dat de uitgaven aan uitbetaald overwerk in het tweede kwartaal van 2026 nagenoeg gelijk zijn gebleven ten opzichte van dezelfde periode in 2025.

5. Openstelling VUT-regeling

In het tweede kwartaal van 2026 heeft slechts 2 overheidswerknemer gebruik gemaakt van de VUT-regeling.

6. Gepensioneerden met limitatief vervulling vacature

Gedurende het tweede kwartaal van 2026 hebben er 2 ambtenaren de pensioengerechtigde leeftijd bereikt.

7. Uitstroom overige redenen bevorderen

In het tweede kwartaal hebben er 6 overheidswerknemers wegens overige redenen de overheidsdienst verlaten. Hieronder volgt een overzicht van de uitstroom wegens overige redenen.

Tabel 2: uitstroom overige redenen

Omschrijving uitstroom	Bezetting
Ontslag op eigen verzoek	4
Overlijden	0
Disciplinair ontslag	2
Overige redenen	0
Totaal:	6

Bron: PSA

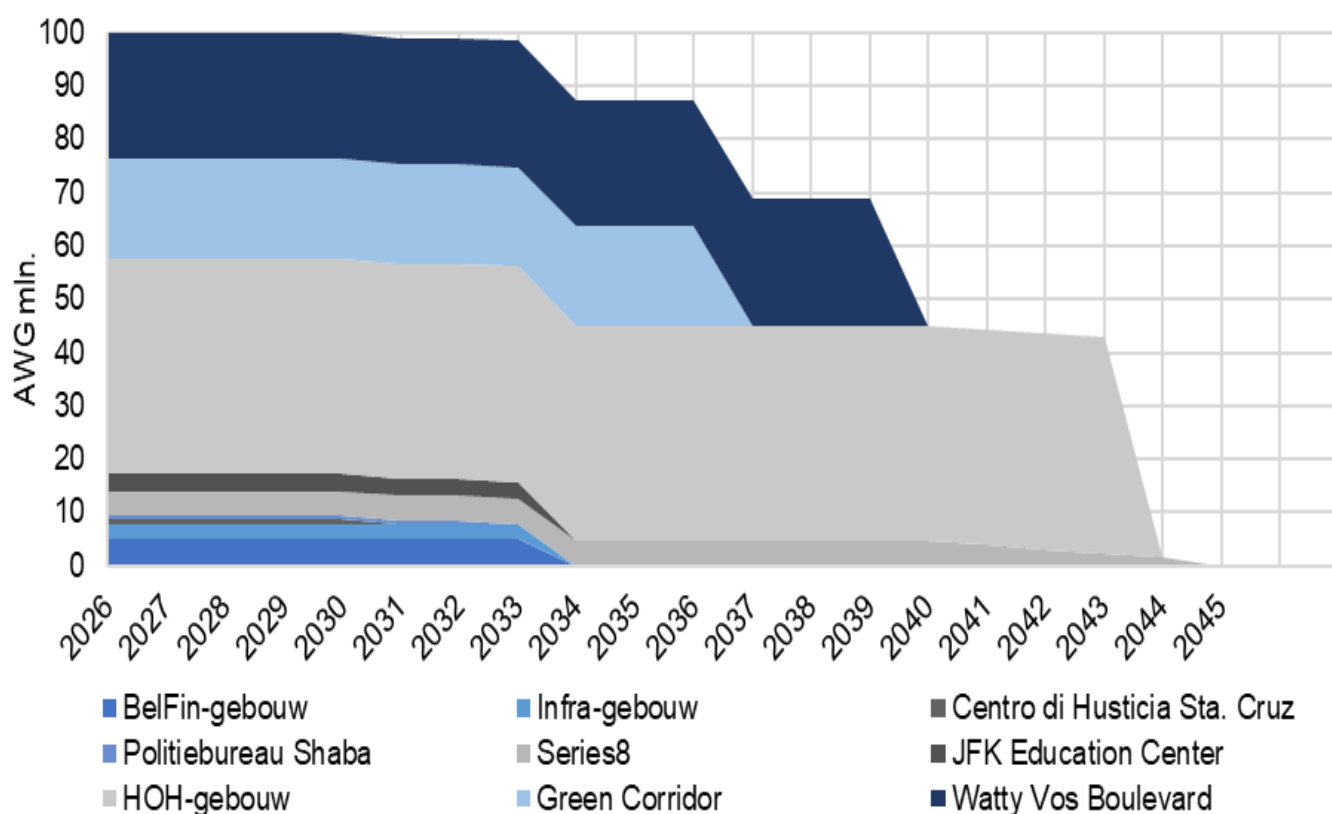
7. Publiek-Private Samenwerkingen (PPP)

Dit hoofdstuk van de uitvoeringsrapportage biedt inzichten in de realisatie van de begrote bedragen aan PPS en in de mogelijke ontwikkelingen van invloed daarop. Daarnaast dient ook vermeld te worden, dat dit hoofdstuk een bijdrage levert aan de navolging van de aanbeveling van de Algemene Rekenkamer om de informatievoorziening inzake PPS te verbeteren door onder andere een nauwere samenwerking tussen de overheidsdiensten te verwezenlijken, welke resulteert in de inhoud van het onderhavige onderdeel van deze rapportage.

6.1 Voorraad en doorlooptijd

Het Land kent in totaal een aantal van negen PPS'en welke te verdelen zijn in DBFM(O) en non-DBFM(O) overeenkomsten. DBFM(O)-overeenkomsten houden in dat de private partner verantwoordelijk is voor alle fases van de overheidsopdracht. In het geval van een DBFM(O)-overeenkomst is de private partner verantwoordelijk voor het ontwerp, de bouw, de financiering en het onderhoud van het aangegane project. Onder dit type overeenkomsten vallen projecten als de Green Corridor en de Watty Vos Boulevard. Daarentegen non-DBFM(O)-overeenkomsten betreffen PPS-overeenkomsten waar de private partner verantwoordelijk is voor één of meerdere fases van de opdracht, maar niet voor alle fases. Projecten als het BelFin-gebouw en het JFK Education Center² zijn als een non-DBFM(O)-overeenkomst te bestempelen. De totale voorraad van het Land (inclusief doorlooptijd) aan PPS is weergegeven in grafiek 6.1.

Grafiek 6.1: Voorraad en doorlooptijd PPS



Noot: In de bovenstaande grafiek wordt in de meerjarige projecties geen rekening gehouden met eventuele inflatoire effecten.

² De duur van de huurovereenkomst van de JFK Education Center is 5 jaar. De aanname is gemaakt dat de huisvesting van overheidsdiensten in het JFK Education Center meer dan 5 jaar zal duren door eventuele verlenging(en) van het huurcontract. Einddatum is gelijkgesteld aan de einddatum van het BelFin-gebouw.

6.2 Realisatie kosten PPS

Het totaal begroot bedrag aan PPS in het tweede kwartaal van 2026 bedraagt Afl. 99,8 miljoen, waarvan Afl. 17,1 miljoen aan huisvesting en dienstverlening en Afl. 82,7 miljoen aan zorg en infrastructuur. Tabel 6.1 geeft de realisatie van het begrote bedrag aan PPS weer. Tot en met de maand maart 2026 bedragen de totale betalingen aan PPS Afl.49,7 miljoen. Dit is gelijk aan een begrotingsrealisatie van 49,8%. De begrotingsuitputting van huisvesting en dienstverlening (44,6%), het HOH-gebouw (50%), de Green Corridor (51,9%) en de Watty Vos Boulevard (51,8%) volgen redelijk het trendmatig betalingspatroon.

Tabel 6.1 Realisatie betalingen PPS

(in Afl. 1000)

Publiek-Private Samenwerkingen	t/m 30 juni 2025	Begroot 2026	t/m 30 juni 2026	% Begrotings- uitputting
Huisvesting en dienstverlening	7.617	17.102	7.619	44,6%
<i>BelFin-gebouw</i>	2.424	4.952	2.424	49,0%
<i>Infra-gebouw</i>	1.409	2.837	1.409	49,7%
<i>Centro di Husticia Sta. Cruz</i>	496	866	496	57,3%
<i>Politiebureau Shaba</i>	256	512	256	50,0%
<i>MFA Noord/Paradera/Savaneta/Sta. Cruz/San Nicolas</i>	1.470	4.709	1.486	31,6%
<i>JFK Education Center</i>	1.562	3.226	1.547	48,0%
Zorg en infrastructuur	40.996	82.711	42.135	50,9%
<i>HOH-gebouw</i>	19.662	40.386	20.193	50,0%
<i>Green Corridor</i>	9.109	18.529	9.609	51,9%
<i>Watty Vos Boulevard</i>	12.226	23.796	12.332	51,8%
Totaal	48.614	99.813	49.754	49,8%

Bron: Directie Financien en DOW

8. Verbonden partijen

Deelnemingen zijn ondernemingen waarin de Arubaanse overheid aandelen houdt om publieke belangen te beschermen en te waarborgen. Via aandeelhouderschap kan de overheid richting geven aan de strategie, besturing en dienstverlening van deze bedrijven. De verantwoordelijke beleidsminister vervult – samen met de Minister van Financiën – de rol van aandeelhouder namens het Land Aruba. Zij leggen aan de Staten verantwoording af over hoe zij het aandeelhouderschap uitoefenen en op welke wijze zij de publieke belangen binnen de deelnemingen borgen.

De dagelijkse bedrijfsvoering van deelnemingen blijft op gepaste afstand van de aandeelhouder. De directies en de raden van commissarissen zijn verantwoordelijk voor de tijdige naleving van de wettelijke financiële rapportageplicht en voor het voldoen aan aanvullende informatie-eisen die door de aandeelhouder worden gesteld. Zij zorgen ervoor dat de onderneming beschikt over een governance- en controlestructuur die deze verplichtingen betrouwbaar ondersteunt en een transparante verantwoording mogelijk maakt.

Het beleidsministerie is verantwoordelijk voor het definiëren en bewaken van de publieke belangen, en voor het periodiek beoordelen of deze belangen of de onderliggende wet- en regelgeving aanpassing behoeven. De Minister van Financiën bewaakt het zakelijk belang van het aandeelhouderschap, met specifieke aandacht voor risico's die directe gevolgen kunnen hebben voor de overheidsbegroting.

Om de financiële functie consistent, transparant en rolvast te kunnen vervullen, dienen deelnemingen hun financiële rapportages formeel aan het Land Aruba aan te bieden bij de Minister van Financiën. De minister ontvangt deze rapportages via de Directie Financiën, op het adres treasury@finance.gov.aw waar elk document formeel wordt geregistreerd en voorzien van een uniek registratienummer. Met de vaststelling van het deelnemingenbeleid door het kabinet wordt in de komende tijd in overleg met de deelnemingen, en ondersteund door een aan te trekken externe deskundige, met de implementatie begonnen van een risicobeheersingsraamwerk. In eerste instantie zal deze gericht zijn op het actueel maken van beschikbare data teneinde beter zicht te krijgen op deze risico's. Dit betekent concreet dat als eerste stap geldt het inhalen bij de deelnemingen van eventuele achterstanden in de jaarverantwoording. Op basis hiervan kan een scherper beeld in de komende tijd verkregen worden.

Tabel 8.1 geeft het meest recente jaarrekening weer dat door de betreffende deelneming officieel aan Land Aruba is aangeboden (c.q. bij de Directie Financiën is ingediend en voorzien van een uniek registratienummer).

Tabel: 8.1 Deelnemingen

	Deelneming	Afkorting	Jaarrekening
1,1	Air Navigation Services Aruba N.V.	ANSA	2025
1,2	Aruba Agri Development Company NV	AGRI	2024
1,3	Aruba Airport Authority N.V.	AAA	2025
1,4	Aruba Ports Authority N.V.	APA	2023
1,5	Aruba Ports Development N.V.	APD	
1,6	Aruba Wastewater Sustainable Solutions N.V.	AWSS	2024
1,7	Arutram N.V.	ARUTRAM	
1,8	Cable Television of Aruba N.V.	CTA	
1,9	Compania Arubano di Bus N.V.	ARUBUS	2020
1.10	Compania Arubano di Parkeer N.V.	ARUPARKING	
1,11	Compania Arubano di Petroleo N.V.	CAP	2021
1,12	Elektriciteit-Maatschappij Aruba N.V.	ELMAR	2024
1,13	Free Zone Aruba N.V.	FZA	2024
1,14	Fuels Marketing & Supply Aruba N.V.	FMSA	2023
1,15	ITP Caribbean N.V.	ITP	2025
1,16	Post Aruba N.V.	POST	2023
1,17	Refineria di Aruba N.V.	RDA	2023
1,18	Renobacion Aruba N.V.	RENOBA	2022
1,19	Servicio di Telecomunicacion di Aruba N.V.	SETAR	2025
1.20	Tele Aruba N.V.	TELEARUBA	2025
1,21	Terminal di Energia Aruba N.V.	TDEA	2023
1,22	Utilities Aruba N.V.	UTILITIES	2024
1,23	Water- en Energiebedrijf Aruba N.V.	WEB	2023

Bron: Directie Financiën

Tabel: 8.2 Andere verbonden partijen

	Sui Generis		
2,1	Aruba Tourism Authority	ATA	2025
2,2	Algemene Ziektekostenverzekering (AZV)	AZV	2024
2,3	Centrale Bank van Aruba	CBA	2025
2,4	Instituto Medico San Nicolas	IMSAN	2023
2,5	Sociale Verzekeringsbank	SVB	2024
2,6	Universiteit van Aruba	UA	2023
2,7	Volkskredietbank van Aruba	VKB	2024
2,8	Servicio di Limpiesa Aruba	SERLIMAR	2016
2,9	Aruba Fair Trade Authority	AFTA	2025
	Verbonden Stichtingen		
3,1	Fundacion Cas pa Comunidad Arubano	FCCA	2025
3,2	Fundacion Lotto pa Deporte	FLPD	2022
3,3	Fundacion Arubano Maneho di Facilidat Deportivo	FAMFD	
3,4	Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba	APFA	2025
3,5	Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda	FNGV	2024
3,6	Stichting Ziekenverpleging Aruba	HOH	2024
3,7	Stichting Educacion Profesional Basico	SEPB	2023

Bron Directie Financiën

BIJLAGE I

Resultaat exploitatie en kapitaaldienst per ministerie

(in Afl. 1.000)

Middelen	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Directe belasting	461.609							461.609
Indirecte belastingen	456.172		13					456.159
Retributies, leges & rechten	11.201	0	1.503	1	3.923	(4)	5.042	735
Rechten, boeten & overig	48.386	228	6.046	11.225	1.848	249	5.779	23.011
Rente	510							510
Niet-Belastingopbrengsten	94.057	11.016	10.062	3.664	-	400	1.475	67.440
Landsbedrijven en fondsen	1.588	4	305			1.279		
Overige ontvangsten	30.466	9	9	9	9	14	9	30.409
Totaal realisatie	1.103.989	11.257	17.937	14.898	5.780	1.937	12.306	1.039.873

Middelen	Totaal begroot	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Directe belasting	655.500	-	-	-	-	-	-	655.500
Indirecte belastingen	907.515	-	15	-	-	-	-	907.500
Retributies, leges & rechten	23.962	1	500	4	8.111	80	13.500	1.765
Rechten, boeten & overig	50.324	465	16.553	9.484	180	766	8.364	14.512
Rente	255	-	-	-	-	-	-	255
Niet-Belastingopbrengsten	229.251	16.267	30.389	27.643	750	21	-	154.181
Landsbedrijven en fondsen	4.464	-	1.459	-	-	3.005	-	-
Overige ontvangsten	74.112	13	15	12	15	26	15	74.015
Totaal begroot	1.945.382	16.745	48.931	37.144	9.056	3.898	21.879	1.807.728
Verschil	-841.393	-5.488	-30.994	-22.245	-3.276	-1.962	-9.574	-767.855

Kosten	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Personeel	261.801	22.562	14.186	9.736	16.800	65.215	97.058	36.244
Goederen & Diensten	99.110	8.583	19.016	2.324	8.754	13.878	30.612	15.943
Rente	128.793							128.793
Subsidies	124.487	4.345			32.254	87.026	1.120	(258)
Overdrachten	139.000	711	3.942		13.025	35	13.693	107.593
Bijdragen & Afschrijvingen	94.799	11.233	51.188	3.528	20.901	3.421	1.814	2.715
Totaal realisatie	847.992	47.434	88.333	15.588	91.734	169.574	144.298	291.031

Kosten	Totaal begroot	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Personeel	514.693	43.781	34.272	20.361	34.068	127.092	175.410	79.709
Goederen & Diensten	232.492	21.293	37.791	6.369	25.819	34.039	62.818	44.364
Rente	292.451	-	-	-	-	-	-	292.451
Subsidies	264.305	15.526	-	-	64.078	182.558	2.144	-
Overdrachten	310.384	2.222	9.364	-	33.200	504	39.757	225.338
Bijdragen & Afschrijvingen	188.496	28.272	99.875	4.906	41.791	6.921	3.564	3.166
Totaal begroot	1.802.821	111.093	181.301	31.635	198.956	351.114	283.692	645.029
Verschil	-954.829	-110.382	-177.359	-31.635	-185.931	-351.080	-269.999	-537.436
Realisatie exploitatiesaldo	255.997	-36.177	-70.396	-690	-85.954	-167.637	-131.992	748.843

(in Afl. 1.000)

Financieringsmiddelen	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Verkoop kapitaalgoederen	-	-	-	-	-	-	-	-
Verkoop grond & overig	152	-	152	-	-	-	-	-
Lokale kredietaflossing	2.672	-	-	-	-	-	-	2.672
Bijdrage kostenbegroting	12.484	-	-	-	-	-	-	12.484
Totaal Realisatie	15.308	-	152	-	-	-	-	15.155

Financieringsmiddelen	Totaal begroot	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Verkoop kapitaalgoederen	-	-	-	-	-	-	-	-
Verkoop grond & overig	-	-	-	-	-	-	-	-
Lokale kredietaflossing	6.134	-	-	-	-	-	-	6.134
Bijdrage kostenbegroting	24.968	-	-	-	-	-	-	24.968
Totaal begroot	31.102	-	-	-	-	-	-	31.102
Verschil	-15.794	0	152	0	0	0	0	-15.946

Kapitaaluitgaven	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Onroerende goederen	1.080	-	-	192	-	624	264	-
Infrastructurele werken	823	823	-	-	-	-	-	-
Roerende goederen	2.759	-	-	-	-	-	-	2.759
Overheidsprojecten	955	-	191	363	-	300	465	(364)
Lokale vermogensoverdracht	2.614	114	-	-	-	-	-	2.500
Lokale kredietverlening	3.358	-	-	-	-	-	-	3.358
Totaal Realisatie	11.589	937	191	554	-	925	729	8.253

Kapitaaluitgaven	Totaal begroot	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Onroerende goederen	-	-	-	-	-	-	-	-
Infrastructurele werken	-	-	-	-	-	-	-	-
Roerende goederen	3.655	455	-	-	-	-	-	3.200
Overheidsprojecten	3.500	500	500	500	500	500	500	500
Lokale vermogensoverdracht	4.415	615	-	-	-	-	-	3.800
Lokale kredietverlening	41.000	-	-	-	-	-	-	41.000
Totaal begroot	52.570	1.570	500	500	500	500	500	48.500
Verschil	40.981	633	309	-54	500	-425	-229	40.247
Realisatie kapitaal dienst	3.718	-937	-39	-554	0	-925	-729	6.902

Financiering LV & W	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Realisatie	288.000	-	-	-	-	-	-	288.000
Begroting	527.082	-	-	-	-	-	-	527.082
Verschil	239.082	-	-	-	-	-	-	239.082

Aflossing LV & W	Totaal realisatie	Min 0 AZCMN	Min 1 HIIT	Min 2 TTA	Min 5 VSOV	Min 7 KOJIS	Min 8 JIOVE	Min 9 FEPS
Realisatie	344.982	-	-	-	-	-	-	344.982
Begroting	648.175	-	-	-	-	-	-	648.175
Verschil	303.193	-	-	-	-	-	-	303.193

Bron: Directie Financiën

BIJLAGE II

Definities

SOFR

Secured Offered Financing Rate (SOFR) is een referentierente welke door banken onderling gebruikt wordt om de in rekening te brengen rente op korte-termijn leningen tussen banken onderling te berekenen. Deze referentierente is gebaseerd op de koers van de door het Amerikaanse Ministerie van Financiën aangeboden terugkoopovereenkomst op korte-termijn leningen tussen banken.

Leningen en schulden

Bij de schulden wordt onderscheid gemaakt tussen de formele leningen op de kapitaalmarkt en de financieringen op de geldmarkt, ofwel de kortlopende schulden, werkkapitaal (doorgaans Unmet Financing Requirement of UFR genoemd) en de latente schulden.

Leningen, classificatie

De leningen zijn ingedeeld overeenkomstig de comptabele richtlijnen zodat ook de aansluiting met 's Lands begrotingen en jaarrekeningen mogelijk is. Hierbij geldt dat de plaats waar een lening is uitgegeven bepalend is voor de classificatie van een lening als zijnde een binnen- of een buitenlandse verplichting. De vestigingsplaats van de schuldeiser speelt daarbij geen rol.

Leningen, lease

Betalingen uit hoofde van de (lease-)overeenkomst tussen Land Aruba en Beehive N.V. worden zowel in de begrotingen als de jaarrekeningen als huurkosten verantwoord. Omwille van de aansluiting met de schuldstatistieken van de Centrale Bank van Aruba worden de aan voornoemd overeenkomst verbonden kosten in dit verslag als leningen verantwoord. Formeel zijn er echter geen rentelasten noch aflossingen afgesproken.

Liquiditeitsplanning

De liquiditeitsplanning (LQP) is een vertaling van de begroting naar projecties op maandbasis. Die projecties worden maandelijks bijgesteld als gevolg van realisaties. Het totaalbedrag voor een gegeven line-item op de LQP zal gelijk zijn aan het bedrag dat er daarvoor op de begroting is opgenomen. Wanneer de realisatie in een gegeven maand afwijkt van een geprojecteerd bedrag dan wordt dat verschil evenredig gecorrigeerd en verspreid over de komende maanden. Alleen bij waarneming van een structurele afwijking wordt het begrote bedrag losgelaten. Alle in de LQP opgenomen bedragen, inclusief de bedragen over voorgaande periodes, zijn voorlopige cijfers.

Schatkistpromessen en kasgeldleningen

Onder schatkistpromessen zijn schatkistpapier met een looptijd van drie maanden tot maximaal één jaar. Kasgeldleningen hebben een looptijd van maximaal zes maanden. Beide zijn geldmarkt-instrumenten die expliciet bedoeld zijn voor het sturen van werkkapitaal.

Schuldendienst, aflossingen

Op de tabellen met projecties voor Aflossingen worden alleen de Aflossing vermeld van leningen die op de kapitaalmarkt zijn aangegaan. Niet inbegrepen zijn de financieringsactiviteiten op de geldmarkt w.o. schatkistpapier (promessen en kasgeld) en handelskredieten. Deze kredieten bedoeld voor het sturen van de werkkapitaal en maken geen deel uit van de schuldendienst.

Schuldendienst, rente

Op de tabellen met de gerealiseerde rentelasten worden alle rentelasten vermeld, dus inclusief rente op schatkistpapier.

Minister di Finansa, Asunto Economico, Sector Primario

L.G.Smith Blvd. 76 Oranjestad, Aruba

Tel. (297) 528 4900